

# L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE DE LA DÉMOCRATIE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI  
30  
NOVEMBRE

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI  
ABONNEMENT UN AN : 40 euros  
INTITULÉ : IMPRIMERIE DU SARLADAIS  
Banque française de crédit coopératif n° 021006363404  
C.C.P. Limoges : 20041 01006 0207131 U 27 71

Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour l'arrondissement de SARLAT  
Commission paritaire des papiers n° 1008 C 83767

Bureaux du journal : 29, avenue Thiers  
IMPRIMERIE DU SARLADAIS  
Michel et Josette DELPECH  
BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX  
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax : 05 53 59 17 52

63<sup>e</sup> année  
N° 14 - 2007  
1 €

POUR UN BON COUSCOUS

**LA PALMERAIE**

à SARLAT  
Spécialités marocaines

Vendredi soir  
samedi et dimanche

**MECHOUI**

MENUS et  
CARTE VARIÉS  
Couscous à emporter

Réservations  
au 05 53 30 31 40  
Ouvert tous les jours sauf le lundi

## Connaissance du Monde



Mexique, l'autre Amérique...  
Cinéma conférence au cinéma Rex  
lundi 3 décembre à 14 h 30 et 20 h 45

Lire page 2

## Saint-Crépin-Carlucet



Café-concert  
samedi 8 décembre à 21 h à la salle des fêtes

Lire page 13

## Montignac



Un nouveau tatami pour le dojo  
de l'Amicale laïque

Lire page 14

## The English corner

A regular weekly column of  
events and news in English in  
L'Essor Sarladais !

Read page 6

## Musique et chants de Noël

Une vingtaine de chanteurs et d'instrumentistes  
aborderont le thème de la Nativité



**R**ENDEZ-VOUS dimanche 2 décembre à 17 h à l'ancien théâtre, salle Molière à Sarlat, au-dessus de l'Office de tourisme, pour " un Noël du XVII<sup>e</sup> siècle ".

A l'initiative de l'association Musique en Sarladais, une vingtaine de chanteurs et d'instrumentistes venus des ensembles Artemuse, La Quinte du Loup et De Vive Voix vous proposent des musiques populaires ou savantes, joyeuses et festives, sur le thème de la Nativité.

En première partie, des musiques d'Allemagne et d'Italie, écrites au XVII<sup>e</sup> siècle : des airs populaires de Reichwein, des concerts spirituels de Schein et Schütz ; des petites cantates de Noël de Bassani, Bassano et Riccio seront interprétées par l'ensemble Artemuse (flûtes, orgue, voix, sous la direction de Simon Hanks) ou par le trio vocal La Quinte du Loup (orgue et voix).

En seconde partie, musique française avec la ravissante " Messe de minuit pour Noël ", de

Marc Antoine Charpentier, qui réunira les trois groupes sous la direction de Marie-Laure Guirardel. Dans ce petit joyau de la musique française baroque, Charpentier reprend les thèmes bien connus à l'époque d'une dizaine de chants de Noël pleins de gaieté et de ferveur, dans une composition remarquable de légèreté et de douceur.

Entrée : 10 € pour les adultes, 7 € pour les adhérents de Musique en Sarladais. Gratuité pour les enfants.

## Plazac



Projection publique du film  
" Plazac, le trésor caché du Périgord Noir "  
samedi 1<sup>er</sup> décembre à 20 h 30  
à la salle des fêtes

Lire page 24

## Veyrines-de-Domme



Politique, photographie et cuisine  
à l'école anglaise

Lire page 11

## Périgord Noir athlétisme



Après le Cross du Sud-Ouest à Gujan-Mestras

Lire page 20

## L'histoire du rock

Débat vendredi 30 novembre à 20 h 30  
au café Le Lébéro

Lire page 4

**Spécial Sapins de Noël**  
Sapins traditionnels  
Sapins artificiels et flockés  
Nordmann...  
fleurs d'Europe  
JARDINERIE  
Pré-de-Cordy à SARLAT Tél. 05 53 31 02 44  
OUVERT tous les DIMANCHES

**Le club 30-40 du Sarladais**  
**Discothèque Le Griot**  
 Ouvert de 23 h à 5 h les vendredi, samedi et dimanche  
**Vendredi 7 décembre**  
**SOIRÉE DES ANNÉES 80**  
 DJ François aux platines  
 Route de Souillac - **SARLAT** - 05 53 28 13 10  
 www.le-griot.fr

**Timbrez solidaire avec la Croix-Rouge**

Chaque année, La Poste émet un carnet de timbres " Croix-Rouge " pour les vœux de fin d'année, dont une partie du prix de vente est reversée à l'organisation internationale.

Le carnet de timbres autocollants est vendu au prix de 7,10 €, dont 1,70 € est reversé à la Croix-Rouge française en contrepartie des missions d'intérêt général qu'elle mène en tant qu'auxiliaire des pouvoirs publics.

Le carnet 2007 est le résultat de la deuxième édition du concours Dessine ton vœu pour les enfants du monde.

**BOUTIQUE-CADEAUX ALSACIENNE DE NOËL**  
 aux Jardins du Manoir d'Eyrignac  
**Tous les jours**  
**du 26 novembre au 23 décembre**  
**ENTRÉE GRATUITE**  
 pour LA BOUTIQUE-CADEAUX ALSACIENNE DE NOËL  
**de 10h30 à 12h30 et de 14h30 à la tombée de la nuit**



Large choix de cadeaux originaux  
 inspirés des Marchés Alsaciens

Accueil convivial  
 avec vin chaud pour les grands  
 et chocolat chaud pour les petits

Les Jardins du Manoir d'Eyrignac  
 24590 Sallgnac  
 Tél. 05 53 28 99 71 Fax 05 53 30 19 89  
 contact@ejygnac.com www.ejygnac.com

**Les béatitudes du Croquant**

Il fait beau, et on traîne la patte ! Curieuse conjonction des astres que ce mois de novembre. Dont le faible soleil, courant bas sur son erre, peine à réchauffer nos vieux os. Où l'on bâille toute la journée à s'en décrocher la mâchoire. A moitié ahuri, comme si on avait trop dormi. Avec des envies de faire l'ours. Et une absence de réflexes, comme si le quotidien devenait une fatigue. Mais peut-être suis-je le seul à me cogner partout, à tout laisser tomber, en ces ultimes jours de roussure fauve où l'automne dépouille les arbres de leur ramure, feuille à feuille virevoltant, planant de leur premier vol vers notre dernière et commune demeure, la terre. Ou plutôt est-ce la pleine lune, si vite revenue ? Oh terrible novembre ! Moi qui suis de la fin du mois, et qui, enfant, comme poussé par un démon, choisissais toujours cette période pour faire des bêtises. Désespérant ma pauvre mère, qui disait que ma naissance était le plus beau jour de sa vie, et la mort dans l'âme, année après année, me privait d'anniversaire ! Oui, novembre mois de Saturne, où nos corps engourdis déjà muent vers l'hiver. Se réfugiant sous la couette, à grand peine chassés du lit par un jour trop pâle, affrontant emmitoufflés les premières froidures, et si vite rejoints par l'ombre du soir, en un clin d'œil l'astre du jour déclinant au beau milieu de l'après-midi ! Tous les ans c'est la même chose, et tous les ans on s'étonne. Quoi ? à cette heure le soleil couché, le froid qui se lève et plus qu'une idée, rentrer à la maison ? Plus on prend de l'âge, plus on est surpris ! Mais direz-vous, s'habitue-t-on jamais à la ronde des saisons ? D'ailleurs, n'est-ce pas une bénédiction du ciel que, comme l'écureuil à l'intérieur de notre roue, nous ressentions si fort ces métamorphoses qui, rythmant le cycle de nos jours, inéluctablement accomplissent notre destinée ici-bas ? Mais si l'on peut dire, on se fait plus naturellement à l'arrivée des premières chaleurs, on les accueille même avec joie. Alors que les rigueurs de l'hiver, dans leurs prémices automnales, nous remplissent de mélancolie. Pourtant les basses températures nous ragaillardissent, nous autres Européens depuis les origines conçus pour les frimas plus que pour les touffeurs de l'été ! Et depuis quelques décennies, fut-ce en y brûlant nos dernières économies, nous ne craignons plus guère le froid, à l'abri de nos maisons surchauffées – même si ces derniers temps les sans-abris, justement, se multiplient comme des petits pains dans notre paradis consumériste ! Mais dans l'automne, dans ces jours raccourcis jusqu'au ridicule, dans ces premiers frissons qui nous transissent, il y a comme un désespoir secret. Sans doute la promesse de l'hiver. Loin encore des joies de Noël. De la neige. De cette grande lumière blanche, aveu-

glante, qui malgré l'engelure nous porte à sortir. Pour retrouver notre enfance. Dans l'excitation des tout-petits. Dont les yeux brillent, et qui les joues rouges bouillent à pleines mains la poudre scintillante pour nous la jeter au visage. Jusqu'à ce que le naturel reprenant le dessus nous entrions dans la bataille. Et revivions à la maison le manteau, le cou plein de neige, comme les gosses...

Pour l'heure nous devons supporter les mauvais jours. Car même le plein soleil n'éclaire pas nos humeurs moroses. Alors, plus encore qu'en hiver, c'est le moment du repli. Au cœur de nos maisons de pierre. Dans ce Périgord Noir qui sait l'art de la flambee. Petites et grosses bûches de chêne ou de châtaigner sagement assemblées pour lentement se consumer. Oh ! pas un feu de Parisien pour la galerie, ronflant, pétaradant, tout juste bon à mettre le feu à la cheminée, non ! un de ces humbles feux de paysan à courtes flammes bleues dansantes qui chuchote et vous chauffe une pièce. Et inutile de vous morfondre seul, battez le rappel des amis ! Les vrais, en chair et en os, mais aussi les livres, qui sont les plus fidèles. Ainsi en bonne compagnie, on peut affronter toutes les maussaderies de la pluie, du vent, de la mauvaise saison qui s'insinue par tous les interstices des huisseries : courants d'air ou pas, à la douce lumière de l'âtre le bonheur peut survivre. Comme un chat, par la porte de l'automne vous entrez dans l'hiver.

Et regardez, mon rouge-gorge est revenu ! Levé avant le jour, heure d'hiver oblige, c'est un de mes premiers gestes. Quand, ayant coupé mes tartines, j'en fais tomber les miettes dans le creux de ma main pour les porter, comme une offrande, à cette créature de Dieu, si robuste sur ses pattes fragiles. Dans le froid du petit matin, en coup de vent ouvrant et refermant la portefenêtre, jetant mon pain à la volée comme des semailles. Et dès que le jour paraît, j'ai ma moisson : il est là, sautillant tout gonflé, avec son poitrail rouge, son œil en bouton de bottine, aux aguets picorant, vite prosterné, vite relevé, mon rouge-gorge ! Sait-il, ce petit bougre, quel bien il me fait, moi qui émerge des brumes du sommeil, lourdaut, pataud dans ma cuisine ? Est-ce moi qui l'observe, ou me croit-il en cage, lui qui fait du ciel sa maison ? Et soudain la vie prend son sens : comme lui heureux d'être au monde et d'y voir clair !

**Messe à Temniac**

Vendredi 7 décembre à 18 h 30 en l'église de Temniac, veille de la fête de l'Immaculée Conception, une messe d'action de grâce sera célébrée par Mgr Michel Mouïsse.

*Le tour des livres*

**Sale gosse**

Troublant, dérangeant et bercé d'un humour grinçant, ainsi peut-on qualifier " Je ne connais pas ma force ", le cinquième roman de Stéphanie Hochet, publié chez Fayard. Adolescent timide et chétif, préférant la poésie au sport, Karl a toujours fait l'objet de moqueries de la part de ses camarades. Frappé par une cruelle maladie, un cancer du cerveau, qui met sa vie en danger, il trouve dans l'admiration du corps, le culte de la force et de l'élan vital, le remède pour se sauver. Le voilà devenu un parfait admirateur d'Adolf Hitler et de l'idéologie nazie. " Un jour, j'ai décidé de devenir le Führer de mon corps. Ma rage de guérir avait engendré ma volonté de domination. Mais celle-ci n'allait pas se limiter à mon organisme malade ". Karl, dont la maladie se transforme de tumeur en folie, manipule ses camarades de chambre et tente d'éliminer un incurable. Il s'enferme dans des rites obscurs, sacralise ses gestes, " j'ai fait de mon corps une guerre. Tous les coups sont permis ". Karl guérira, mais à quel prix !

Avec " Journal intime ", publié chez Léo Scheer, Nathalie Rheims cesse de se cacher derrière les personnages de ses romans pour se dévoiler au lecteur. Comme Montaigne pour ses " Essais ", elle affirme être elle-même la matière de son livre. A travers une banale histoire d'amour – mais l'amour, ce n'est jamais banal –, portée par l'omniprésence de l'être aimé, elle nous révèle la toute puissance des mots. Ce qui n'est pas nommé n'existe pas. Femme amoureuse, dépendante, elle affirme l'identification de l'amour et de la foi. Si l'amour passion est destruction, il nous emmène dans ce pays proche du non-être, au-delà des mots, où Dieu et le néant peuvent se ressembler. Un exercice littéraire, poétique et presque kabbalistique.

Sur le thème des amours monstrueuses (cf Sophie Jabès ou Marie Darrieussecq), Pascal Bruckner nous livre " Mon petit mari ", publié chez Grasset. Léon, jeune médecin, a épousé la belle, grande et plantureuse Solange, qui le dépasse d'une bonne tête. Le couple, très amoureux, pourrait être parfaitement heureux. Mais au fur et à mesure que Solange met au monde leurs quatre enfants, Léon rapetisse encore, comme s'il nourrissait sa progéniture de son propre corps. Il devient rapidement l'enfant de sa

femme, le grand, puis le petit frère de ses enfants. Cette parodie d'une chanson populaire (ou de " la Géante " de Baudelaire) est une fable douce-amère sur la place que prennent les enfants dans notre vie, nous poussant, peu à peu, vers la sortie inéluctable.

Alex Taylor, dont l'accent et l'humour tout britannique ont fait le bonheur des auditeurs de France Inter, publie chez Jean-Claude Lattès le récit de sa vie : " Journal d'un apprenti pervers ". Adolescent homosexuel dans l'Angleterre pudibonde, cela ne fut pas chose facile. Mais ses années d'exil volontaire à Paris et à Berlin lui permirent d'inventer sa liberté. Il raconte sans fard et sans tabous, avec humour et autodérision, son parcours de libérin européen.

La cinéaste Jeanne Labrune publie, chez Grasset, " l'Obscur ", un premier roman plein de bruits et de fureur. Soupçonné de meur-

**NOUVEAU**  
 St-André d'Allas



**Conventionné Sécurité Sociale**  
 Tous types de transports

24/7  
 06 60 15 14 76

tre, Thomas va croiser le chemin d'une adolescente, Marie, avant de retrouver le vrai coupable, Traquette, un pauvre hère, inculte et brutal, mû par le désir de vivre et, parfois, quand la vie le blesse, de tuer. Avec l'amour, il découvre le pouvoir du langage : une révélation, une révolution.

Jean-Luc Aubarbier

**Mexique, l'autre Amérique...**

Film de S. Sierra et J. Mars

Cinéconférence Connaissance du Monde

Lundi 3 décembre à 14 h 30 et 20 h 45 au cinéma Rex



Jacques Mars se partage aujourd'hui entre la France, le Mexique et le Guatemala. Très actif dans l'équipe " Découvrir ", il réalise plusieurs films avec Daniel Dreux.

**Au sommaire du film qu'il présente à Sarlat :** sur les traces

du dieu jaguar et celles du serpent à plumes, des hauteurs de la sierra Madre aux profondeurs de la jungle Lacandonia, une escapade hors du temps pour découvrir quelques aspects d'un pays qui se dessine au pluriel mais s'écrit au singulier...



### Association La Main Forte

Grand déballage

Les vendredi 7 décembre de 9 h à 17 h et samedi 8 de 9 h à 12 h, l'association organise une vente à petit prix de mobilier, vaisselle et objets divers.

Rendez-vous 20, rue Jean-Baptiste-Delpeyrat à Sarlat, à côté du lavoir.

### Secours populaire français

Vente d'hiver

La section périgordine du Secours populaire français organise une vente de vêtements, brocante, livres, jouets, les vendredi 7 de 12 h 30 à 17 h et samedi 8 décembre de 10 h à 17 h au Colombier à Sarlat, salle Pierre-Denoix.

Renseignements en téléphonant au 05 53 09 57 84.

### NOS JOIES, NOS PEINES...

Du 19 au 25 novembre

**Naissances** — Mathias Koetsier, Siorac ; Lou Audy, Sarlat ; Valentin Boutin, Le Vigan (46) ; Rémy Froidefond, Souillac (46) ; Esteban Doyhamboure, Saint-Amand-de-Coly ; Nina England, Carlux.

**Meilleurs vœux aux bébés.**

**Décès** — Maurice Dézallé, 75 ans, Sarlat ; Roger Mercier, 83 ans, Vitrac.

**Condoléances aux familles.**

**Perdu** — Une petite pochette contenant cartes bancaire, Vitale et de cinéma.

**Trouvé** — Un téléphone portable doré ; une paire de gants de femme, noirs, poignets en fourrure.

S'adresser à la mairie de Sarlat service social, rue Fénélon.

## Hommage à Monsieur Gilles Sermadiras



tits-enfants, en ultime cadeau, un livre sur l'histoire " d'un lien solide auquel chaque génération avait apporté tous ses soins, son affection et son cœur " et qui avait toujours été aimé. Minutieux jusqu'à l'extrême, opiniâtre, n'hésitant pas à remettre en question chaque mot, chaque phrase, jusqu'à la fin il a corrigé, ajouté, modifié, comme si l'aboutissement de ce livre s'accomplirait dans sa mort. La dernière page a été tournée. Y sont portées ses dernières paroles : " Tout est bien. Continuez ". Pour accompagner Gilles Sermadiras à sa dernière demeure dans le cimetière de Salignac, sa famille, ses amis, mais aussi les jardiniers et tous les employés d'Eyrignac qui en ultime hommage apportèrent jusque-là un peu de terre des jardins et des rameaux des arbres si chers à ce grand créateur. Ils savent que l'âme de Gilles Sermadiras continue à veiller sur eux et qu'elle est quelque part au détour d'une allée.

Anne Bécheau

### La Table du Marais

GROLEJAC

Vendredi 7 décembre

### SOIRÉE COUSCOUS

Venez danser au rythme du djembé avec le groupe

**Couscous royal 18 €**  
Participation au Téléthon

### CLAIR DE NUIT et Valérie DELAPORTE

Sur réservations  
**05 53 28 12 03**

### Comment créer son entreprise ?

Chaque trimestre, la Maison de l'emploi du Périgord Noir organise une matinée d'information pour aider les créateurs et repreneurs d'entreprise en rassemblant en un même lieu tous les appuis locaux.

Sous forme d'entretiens individuels et confidentiels, les porteurs de projet peuvent successivement rencontrer des représentants des chambres consulaires, des associations de prêts d'honneur, de l'Urssaf, du RSI, de l'ANPE, de l'Assédic, un expert-comptable, un assureur, un notaire. Autant dire qu'en un seul lieu sont concentrés tous ceux qui peuvent les aider à vérifier la viabilité de leur projet, les possibilités de cofinancements, les cotisations ou encore les assurances nécessaires.

L'actualité de la création, en décembre, c'est par exemple le changement des aides Accre aux demandeurs d'emploi. Alors n'hésitez pas à venir vous renseigner, cette demi-journée est l'opportunité de s'informer efficacement.

Rendez-vous à Saint-Cyprien le jeudi 13 décembre de 9 h à 13 h au Petit Foyer, rue de la Grange-des-Pères.

En complément, la Maison de l'emploi propose une brochure de douze pages récapitulant les étapes de la création d'entreprise et les contacts incontournables en Périgord Noir. La brochure est téléchargeable sur le site de la Maison de l'emploi du Périgord Noir [www.mdepn.com](http://www.mdepn.com), volet création d'entreprise, et un carnet de route du créateur en Périgord Noir. Ces deux guides, bien pratiques, sont disponibles dans les chambres consulaires, à l'ANPE, auprès des associations d'appui à la création (Jose Dordogne, Périgord Initiative, Adie, etc.) et aussi bien sûr à la Maison de l'emploi à Sarlat, place Marc-Busson, et à Terrasson, 58, avenue Jean-Jaurès.

Pour plus d'informations : Céline Escalier, tél. 05 53 31 56 00.

Désormais on ne verra plus son élégante silhouette se promener dans les allées des jardins d'Eyrignac. Gilles Sermadiras s'est éteint à l'âge de 98 ans le 19 novembre à Paris, entouré des siens. Cet homme restera sans conteste une figure du Sarladais et plus particulièrement du Salignacois. Tous ceux qui eurent la chance de le côtoyer sont unanimes sur le personnage, ses qualités de cœur et le grand respect qu'il inspirait. Il était bon, généreux, droit, attentif aux autres et montrait une détermination hors du commun. Ce sont certainement toutes ces qualités qui lui auront permis de remplir sa vie comme il l'a fait et de laisser une trace à jamais indélébile. Destiné à succéder à son père, notaire à Salignac, il décide plutôt d'écouter ses aspirations profondes et de prendre un autre chemin. Ce sera celui de l'art, de l'architecture et de la création. Il se lance dès 1940 dans ce qu'il appellera une " aventure insoupçonnée ". D'un petit atelier de fabrication de meubles de jardin en bois, on le retrouve à Paris quelque dix ans plus tard à la tête de Maison et Jardin, une galerie de décoration au rayonnement international. Sa vie à Paris ne l'empêche pas de rester très attaché au Périgord et à Eyrignac, berceau de son enfance. Il porte en lui un projet de longue date, mûri soigneusement depuis son enfance, celui d'y créer un jardin à la française. Dans les années 60, il passe du rêve à la réalité et un jardin extraordinaire voit le jour, " né d'un désir, d'un fantasme mené à son plus haut degré d'expression, défi cinglant au hasard et à la nécessité, mais allégerance à la beauté pour elle seule, jusqu'aux limites de l'impossible ". Mais sa soif de création ne s'arrête pas là puisque en 2000 il y ajoute un jardin secondaire, le jardin blanc, à base de roses blanches et de quelques plantes annuelles. Il devient un maître en la matière et jusqu'à son dernier souffle il dispensera généreusement conseils et savoir-faire à des amis et relations. Il aimait aussi évoquer le rôle de son épouse, celle qui l'épaula, l'encouragea, le conseilla et l'aida dans toutes ses entreprises. Il était fier de la réussite de ses petits-enfants et fut un grand-père affectueux et attentif. Si sa passion pour l'aviation laissera à ses petits-enfants l'image d'un grand-père parti dans le ciel, il voulut surtout leur transmettre ce qui fondait sa vie, la conscience qu'il n'était qu'un maillon d'une longue chaîne débutée depuis plusieurs siècles à Eyrignac et que le manoir en était le point d'ancrage, le ciment de la stabilité. Pendant de nombreuses années il collecta des informations sur Eyrignac, sur ses occupants et sur la famille, dans le but de laisser à ses enfants et pe-

Pour se détendre  
Jouer avec les mots  
Se souvenir. S'exprimer  
Pour s'étonner !

*Lâchez les amarres  
le temps d'un*

### Atelier d'écriture

Renseignements :  
Carrefour Universitaire  
Téléphone : 05 53 28 15 04

### L'histoire du rock

Débat

Vendredi 30 novembre à 20 h 30, le café Le Lébéro et l'association L'Assaut Rock s'associent pour présenter un débat sur l'histoire du rock, pour remonter aux origines de ce genre qui bouleversa la musique.

Le rock fut à l'origine de nombreux mouvements et devint rapidement le porte-parole de toute une jeunesse qui ne cherchait qu'à s'émanciper.

Lors de cette discussion il sera proposé de partir de sa source et de traverser le temps en parlant de son évolution et du rôle qu'il a tenu auprès des jeunes, de la mode, des mouvements sociaux.

Le débat sera animé par trois personnes passionnées de rock, aux expériences différentes dans ce domaine, ce qui devrait donner une discussion large et objective dans un esprit convivial.

Alain Feydri, le spécialiste rock du département ! Il écrit depuis plus de vingt ans pour la presse musicale indépendante (Abus dangereux, Nineteen, Wake Up, Staccato), mais aussi dans la presse dite " officielle " (Rock Sound, Rolling stone, Velvet, X-Rock). Deux livres à son actif : une biographie du célèbre groupe anglais Kinks et une nouvelle sur les Dogs.

Robert Potier, baroudeur du rock, et Nicolas Clanet, président de l'association sarladaise L'Assaut Rock qui œuvre pour la musique alternative depuis bientôt treize ans.

Amateurs de rock ou tout simplement curieux, vous êtes attendus nombreux pour participer à ce débat et apporter aussi votre point de vue.

**cinéma**  
**rex**  
Avenue Thiers - 24200 SARLAT  
4 salles climatisées  
3 équipées son Dolby SRD et DTS  
**08 92 68 69 24**

**VENDREDI 30 NOVEMBRE**  
LIONS ET AGNEAUX (VO stf) : 22 h  
LA LÉGENDE DE BEOWULF : 22 h  
LES DEUX MONDES : 22 h  
IL ÉTAIT UNE FOIS... : 19 h 30  
CE SOIR JE DORS CHEZ TOI : 19 h 30  
LES FEMMES DE SES RÊVES : 22 h  
LA FORÊT DE MOGARI (VO stf) : 19 h 30  
LA CHAMBRE DES MORTS : 19 h 30 (interdit aux moins de 12 ans)

**SAMEDI 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE**  
LIONS ET AGNEAUX (VO stf) : 17 h  
LA LÉGENDE DE BEOWULF : 14 h 30, 17 h et 22 h  
LES DEUX MONDES : 17 h et 19 h 30  
IL ÉTAIT UNE FOIS... : 14 h 30, 17 h et 19 h 30  
CE SOIR JE DORS CHEZ TOI : 22 h  
LES FEMMES DE SES RÊVES : 14 h 30, 19 h 30 et 22 h  
LA FORÊT DE MOGARI (VO stf) : 14 h 30  
LA CHAMBRE DES MORTS : 22 h (interdit aux moins de 12 ans)  
\*\*\* AMERICAN GANGSTER (VO stf) : 19 h 15

**DIMANCHE 2 DÉCEMBRE**  
LA LÉGENDE DE BEOWULF : 20 h 30  
LES DEUX MONDES : 17 h  
IL ÉTAIT UNE FOIS... : 14 h 30 et 17 h  
CE SOIR JE DORS CHEZ TOI : 14 h 30 et 20 h 30  
LES FEMMES DE SES RÊVES : 14 h 30 et 20 h 30  
LA CHAMBRE DES MORTS : 14 h 30 et 20 h 30 (interdit aux moins de 12 ans)  
LA FORÊT DE MOGARI (VO stf) : 17 h  
LE PREMIER CRI : 17 h

**LUNDI 3 DÉCEMBRE**  
LES DEUX MONDES : 14 h 30  
CE SOIR JE DORS CHEZ TOI : 20 h 30  
LES FEMMES DE SES RÊVES : 20 h 30  
LA FORÊT DE MOGARI (VO stf) : 20 h 30  
LE PREMIER CRI : 14 h 30  
LIONS ET AGNEAUX (VO stf) : 14 h 30  
*Cinéoconférence Connaissance du Monde*  
MEXIQUE, l'autre Amérique : 14 h 30 et 20 h 45

**MARDI 4 DÉCEMBRE**  
IL ÉTAIT UNE FOIS... : 20 h 30  
LES FEMMES DE SES RÊVES : 20 h 30  
LES DEUX MONDES : 20 h 30  
CE SOIR JE DORS CHEZ TOI : 14 h 30  
LA LÉGENDE DE BEOWULF : 20 h 30  
LA FORÊT DE MOGARI (VO stf) : 14 h 30  
LA CHAMBRE DES MORTS : 14 h 30 (interdit aux moins de 12 ans)

**MERCREDI 5 DÉCEMBRE**  
L'AUBERGE ROUGE : 14 h 30, 17 h et 20 h 30  
TOUT À L'OUEST, une aventure de Lucky Luke : 14 h 30  
A LA CROISÉE DES MONDES : 14 h 30, 17 h et 20 h 30  
NOCTURNA, LA NUIT MAGIQUE : 14 h 30  
IL ÉTAIT UNE FOIS... : 17 h

**JEUDI 6 DÉCEMBRE**  
L'AUBERGE ROUGE : 20 h 30  
A LA CROISÉE DES MONDES : 20 h 30  
MIENTRAS TANTO (VO stf) : 20 h 30

**PLEIN TARIF : 7,30 €**  
**SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 5,80 €**  
tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) et les seniors (+ de 60 ans).  
Les LUNDI, MARDI, MERCREDI et SAMEDI à 14 h 30 : 5,80 € pour tous.  
\*\*\* Début du film, séance à heure précise.  
Avec la carte CINÉREX la séance à 5 € tous les jours à toutes les séances (10 places à 50 € + 2 € de frais de gestion la première fois).  
Carte rechargeable et non nominative, 3 places maximum par séance.  
Valable 6 mois à partir de la première utilisation.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le **08 92 68 69 24**

## Le conseil général investit à Sarlat



Le lundi 19 novembre, plusieurs inaugurations ont eu lieu à Sarlat. Elles marquaient l'aboutissement d'investissements financiers importants tant en faveur des gens du voyage que pour la sécurité et le bien-être des Sarladaises et des Sarladais.

L'aire d'accueil des gens du voyage. Sa complète restructuration, conforme aux besoins des familles qui la fréquentent, est la septième structure de ce type à être aujourd'hui ouverte aux gens du voyage.

Le conseil général a évidemment participé au financement de ces travaux et une convention lie la ville de Sarlat et le conseil général pour préciser que l'aide annuelle du département dans le fonctionnement de cette aire sert expressément à financer les actions d'accompagnement social et de médiation.

En 2008, le département de la Dordogne disposera de l'ensemble des structures prévues au schéma signé par le conseil général en 2003.

**Le giratoire de Pré-de-Corday.** Situé à l'intersection des routes de Beynac (RD 57) et de Vitrac (RD 46), il s'agit d'un carrefour giratoire à trois branches principales. Une quatrième est également créée pour assurer la desserte des fournisseurs du lycée.

Cette solution garantit une meilleure sécurité des échanges et une bonne fluidité du trafic sur toutes les voies. Elle permet également de créer un cheminement piétons facilement identifiable pour les lycéens et les automobilistes.

Les travaux commencés en 2006 se sont terminés en septembre 2007. D'un coût total de 663 269 euros, cette opération a été entièrement financée par le conseil général.

**Le giratoire de Madrazès.** Il est situé sur la RD 704, en direction de Souillac et Gourdon. Sur la suite du tracé, après le giratoire, le département est en train de réaliser des travaux au lieu-dit Rivière.

Il s'agit d'un carrefour giratoire à cinq branches. L'objectif est de garantir la sécurité et la fluidité de la circulation.

Les travaux commencés en octobre 2003 se sont terminés en juillet 2004. D'un coût total de 701 568 euros, cette opération a été entièrement financée par le conseil général.

Il faut noter la poursuite, voire l'accélération des travaux de la déviation sud en 2008.

**La déviation nord.** L'objectif de la réunion publique d'information du lundi 19 novembre était de présenter au public l'état des orientations techniques du projet et de recueillir les observations de la population. Il s'agit d'obtenir un consensus le plus large possible avant le lancement de l'en-

quête préalable à la déclaration d'utilité publique.

Le projet retenu pour être soumis à cette enquête sera celui qui respectera le plus les milieux physique, naturel et humain.

Le tracé, d'une longueur de 3,8 km, débute sur la RD 6, lieu-dit Bonnefond. Il reprend le tracé de la RD 6 sur 800 mètres environ, puis s'oriente vers la RD 704 en se calant sur le versant nord de la ligne de crête. Le raccordement au lieu-dit Prends-te-garde se fait en empruntant le tracé de la voie communale de Caminade.

Dans une salle comble du collège La Boétie, les échanges avec la population furent très intéressants et montrent la justesse de la position du conseil général dans sa démarche.

Oui, le conseil général investit à Sarlat pour le bien-être et la sécurité de toutes et de tous. On ne peut que s'en féliciter.

Jean-Fred Droin,  
conseiller général  
du canton de Sarlat

## Recrutement d'un adjoint administratif

Un recrutement sans concours d'un adjoint administratif de deuxième classe de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales est organisé par la préfecture de la Dordogne.

La date de clôture des inscriptions est fixée au 10 décembre 2007, délai de rigueur, le cachet de la poste faisant foi.

Les candidats retenus par la commission de sélection seront convoqués à un entretien le 19, et éventuellement le 20 décembre 2007.

Les postulants doivent adresser leur dossier comportant une lettre de candidature et un curriculum vitae détaillé indiquant le niveau d'étude et, le cas échéant, le contenu et la durée des formations suivies et des emplois occupés.

Le dossier de candidature, accompagné de deux enveloppes autocollantes timbrées au tarif courrier en vigueur et libellées aux nom, prénom et adresse du candidat, devra être adressé par voie postale uniquement à : Préfecture de la Dordogne, service des ressources humaines et des moyens logistiques, bureau des ressources humaines, 2, rue Paul-Louis-Courier, 24016 Périgueux cedex.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus en téléphonant au 05 53 02 24 56 ou 05 53 02 24 55.

## Adil 24

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra ses permanences de décembre le mercredi 5 à Terrasson, Château Jeanne-d'Arc, de 13 h 30 à 17 h 30, ainsi qu'au Point Info famille dans les bureaux de la Caf, 91, avenue de Selves à Sarlat, les mardis 4, 11 et 18 de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

**La Ferme de Vialard**  
ASSOCIATION DE PRODUCTEURS

**Samedi 8 décembre**

de 10 h à 12 h et de 15 h à 17 h

Des producteurs répondront à vos questions et vous feront déguster leurs produits :

Jus de fruits, châtaignes, confitures, sels,...

Pensez à vos commandes pour les fêtes de fin d'année

CARSAC-AILLAC  
Tél. 05 53 31 98 50

## Amélioration de l'habitat

Permanences du mois de décembre

Elles sont organisées le matin (de 9 h 30 à 12 h) et l'après-midi (de 14 h à 16 h 30).

Priorité sera donnée aux personnes qui auront pris rendez-vous auprès d'Élodie Lacoste, tél. 06 71 14 58 26.

Lundi 3, le matin à la mairie de Hautefort, l'après-midi au Centre culturel du Lardin.

Mardi 4, le matin à la mairie de Domme, l'après-midi à la mairie de Carlux.

Mercredi 5, le matin à la mairie de Saint-Cyprien, l'après-midi à la mairie de Beynac.

Jeudi 6, le matin à Vitrac au siège de la communauté de communes du Périgord Noir, l'après-midi à la mairie de Rouffignac.

Vendredi 7, l'après-midi à la mairie de Montignac.

Lundi 10, le matin à la mairie des Eyzies, l'après-midi à la mairie de Carlux.

Mardi 11, le matin à la mairie du Bugue, l'après-midi à la mairie de Saint-Cyprien.

Mercredi 12, l'après-midi à l'Espace Economie Emploi de Sarlat.

Jeudi 13, le matin à la mairie de Salignac, l'après-midi à l'Espace Economie Emploi de Terrasson.

Vendredi 14, le matin à la mairie de Belvès, l'après-midi à la mairie de Villefranche-du-Périgord.

Lundi 17, le matin à la mairie de Cénac.

Mardi 18, le matin à la mairie de Thenon, l'après-midi à la communauté de communes de Cherveix-Cubas.

Mercredi 19, le matin à la mairie de Montignac, l'après-midi à l'Espace Economie Emploi de Sarlat.

Jeudi 20, le matin à la mairie de Salignac, l'après-midi à l'Espace Economie Emploi de Terrasson.

## Le Petit Manoir



Restaurant à Sarlat

3, passage E.-Payen (13, rue de la République)

Horaires d'hiver :  
Ouvert du mardi soir au dimanche midi

Organisez vos repas de fin d'année  
Menus sur mesure

05 53 29 82 14

manoir.sarlat@wanadoo.fr  
www.lepetitmanoir-sarlat.com

## Economies d'énergie Permanences du Pact Arim 24

Prendre rendez-vous en appelant le 05 53 06 81 20.

Pour les mois pairs (décembre, février, avril, juin, août, octobre) :

Belvès à la mairie, le premier jeudi matin, soit les 6 décembre, 7 février, 3 avril, 5 juin, 7 août, 2 octobre et 4 décembre.

Villefranche-du-Périgord à la mairie, le premier jeudi après-midi, soit les 6 décembre, 7 février, 3 avril, 5 juin, 7 août, 2 octobre et 4 décembre.

Le Bugue à la mairie, le deuxième jeudi matin, soit les 13 décembre, 14 février, 10 avril, 12 juin, 14 août, 9 octobre, 11 décembre.

Saint-Cyprien à la mairie, le deuxième jeudi après-midi, soit les 13 décembre, 14 février, 10 avril, 12 juin, 14 août, 9 octobre, 11 décembre.

Sarlat à la Maison de l'emploi, le troisième jeudi matin, soit les 20 décembre, 21 février, 17 avril, 19 juin, 21 août, 16 octobre, 18 décembre.

Domme à la mairie, le troisième jeudi après-midi, soit les 20 décembre, 21 février, 17 avril, 19 juin, 21 août, 16 octobre, 18 décembre.

Pour les mois impairs (janvier, mars, mai, juillet, septembre, novembre) :

Carlux à la Maison des services publics, le premier jeudi matin, soit les 3 janvier, 6 mars, date de remplacement à définir pour le 1<sup>er</sup> mai, 3 juillet, 4 septembre, 6 novembre.

Vitrac au siège de la communauté de communes, le premier jeudi après-midi, soit les 3 janvier, 6 mars, date de remplacement à définir pour le 1<sup>er</sup> mai, 3 juillet, 4 septembre, 6 novembre.

Salignac à la Maison des services publics, le deuxième lundi matin, soit les 14 janvier, 10 mars, 12 mai, date de remplacement à définir pour le 14 juillet, 8 septembre, 10 novembre.

Montignac à la mairie, le deuxième lundi après-midi, soit les 14 janvier, 10 mars, 12 mai, date de remplacement à définir pour le 14 juillet, 8 septembre, 10 novembre.

Thenon à la mairie, le troisième mardi matin, soit les 15 janvier, 18 mars, 20 mai, 15 juillet, 16 septembre, 18 novembre.

Terrasson au Centre de ressources et de développement économique, le troisième mardi après-midi, soit les 15 janvier,

18 mars, 20 mai, 15 juillet, 16 septembre, 18 novembre.

Hautefort à la mairie, le quatrième mardi matin, soit les 22 janvier, 25 mars, 27 mai, 22 juillet, 23 septembre, 25 novembre.

## Secours catholique

Appel à bénévolat

Si vous souhaitez établir une correspondance anonyme avec des personnes en détention sur le département, vous pouvez poser votre candidature. Une formation vous sera donnée pour cela.

Dans le cadre de ses visites-accueil, le Secours catholique a besoin de bénévoles ayant des compétences d'écoute et du respect de l'individu pour rendre visite à domicile et rompre l'isolement des personnes visitées.

En matière de logistique et de transport, le Secours catholique manque de bénévoles ayant le permis de conduire B pour effectuer des rotations auprès des équipes locales de Dordogne à raison de trois demi-journées par semaine.

Tous renseignements vous seront donnés en téléphonant à la délégation de la Dordogne au 05 53 05 79 29.

## Entraide cancer Périgord Noir

La prochaine rencontre d'échanges et d'information pour personnes atteintes ou ayant été atteintes de cancer aura lieu le jeudi 6 décembre à 14 h à la salle de l'ADPAEI, rue Jean-Leclaire à Sarlat.

Le docteur Pierre Abeille, chirurgien-dentiste, parlera des cancers bucco-dentaires (prévention, dépistage) et des effets secondaires des traitements (chimiothérapie, rayons) sur la cavité buccale.

Les personnes concernées par cette maladie sont invitées. L'entrée est gratuite et l'ambiance conviviale.

## The English corner

The English Corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais.

Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome: [petergooch@cegetel.net](mailto:petergooch@cegetel.net)

### CHRISTMAS IS COMING

The Sarlat Tourist Office has released details of the Christmas festivities that are set to take place, beginning on December 15. On that date, a special Christmas fair will be opened on place July 14, also known as the place de la Grande-Rigaudie, and represents the first time that Sarlat has undertaken to stage a fair of this sort, with 32 Christmas stalls set up in the square in the midst of a forest of pine trees that will truly turn the square into a Christmas wonderland. During the first day, there will be book signings by Jean-Luc Aubarbier, Hugues de Queyssac and others whilst Thierry Félix amongst other artists will sign their cartoon books. One day later - Sunday - there will be a special Christmas concert in Sarlat cathedral, and Father Christmas will appear in the Christmas fair that afternoon to greet all the children present, whilst proud parents will have ample time to take pictures of their children with the symbol of festivities for this time of year. Wednesday December 19, will see two major events take place: a large number of children will go to the old people's home in Le Plantier to help them celebrate Christmas, and in the afternoon, to coincide with the opening of the restaurant in the Champion shopping arcade, Ronald MacDonald will come to the Christmas market to join in the celebrations with the children. Friday December 21, will see two concerts take place - one by the Anglo-French duo Paris-Londres at 6:30 in Le Lébéro (rue Jean-Jacques-Rousseau) and two hours later The Sarlat Musical School will give a performance of a different sort in the chapelle des Pénitents bleus.

With Christmas getting nearer, Saturday December 22 will see the arrival of a professional storyteller at the Christmas market, and she will enthral all the children with her tales that afternoon. Father Christmas will also be present with Paris-Londres staging a concert at 6:30 in Le Lébéro as before, and the Tamniès Choral Society will offer a performance at 9 pm inside Sarlat cathedral.

The Sunday before Christmas, it will be possible to see a living crib near the cathedral, and also that morning the Rex Cinema will stage special screenings for children featuring such films as The Bee Movie. Later that afternoon, there will be special make-up sessions for children, and Father Christmas will also delight all these present with their appearances. Later Boso the clown will give a children's show near the Tourist Office, and this will be followed by a special tea party for children in the Ancien évêché, which is nearby.

Christmas Eve will begin with a picture signing celebration in the Christmas fair, whilst a special animation undertaken by the Terroir Food Association that will include sampling foie gras and poultry carving demonstrations will take place. In the afternoon, and Father Christmas will make their appearance at the Christ-

## Les masques tombent la confiance des Français aussi

Les nouvelles du château sont bonnes, Monsieur "le comte" nous propose de rétablir les privilèges. Pour cela, pas besoin de revenir à l'Ancien Régime, il suffit de reprendre l'argumentaire de l'UMP.

Il est certain que nous ne pouvons pas partager les mêmes opinions ou toutes nos valeurs,

mas fair, which will end with the release of a massive amount of balloons, symbolizing not only the sense of harmony that Christmas brings, but also the hopes and aspirations of everyone for a happy, peaceful and prosperous 2008.

Also this year, and for the second time, an ice rink will be set up in part of the Place de la Grande-Rigaudie. This will be surrounded by stands selling coffee, chocolate, mulled wine and snacks such as crêpes to keep the body and spirit warm. The rink will remain in place until January 6. The entire organization of the Christmas period has been imagined and coordinated by Katia Veyret of the Sarlat Tourist Office, and is a major achievement, bringing a sense of lightness, camaraderie and well being into the hearts of the Sarladais this festive season.

### JUST FOR US

In a major achievement for Claude Lasseur and the Sarlat Philatelic Society, The Post Office has revealed that it will be releasing a stamp featuring Sarlat in the first six months of next year. At a recent meeting, the Society debated what should appear on the stamp, the house of La Boétie, Sarlat cathedral, the huge doors designed by architect Jean Nouvel or part of the historic centre of the town. In the end the decision will remain with Sarlat town hall and to this end, Mr Lasseur will have a meeting with deputy mayor Francis Lasfargue on the subject. Quietly satisfied with what he has achieved for Sarlat, Mr Lasseur is now turning his attentions to the next item on his agenda: rejuvenating the membership of the association as the average age of the thirty-six adherents now stand way over fifty.

### ONE LARGE EMPTY SPACE

The entire Sarlat area was saddened recently after the death was revealed of Jean-Luc Lafond, who had been deputy mayor of La Roque-Gageac since 2001. He was also mainly responsible for organizing several sporting events in the locality, most notably the passage of the Tour de France. The passing of Mr Lafond was felt most of all by Jérôme Peyrat, the mayor, who stated his death leaves an incredible void. This is a terrible loss for La Roque-Gageac. Mr Lafond was 58.

### STAYING ON

This week continues to see Robert Redford, Tom Cruise and Meryl Streep starring in "Lions for Lambs" in its original version at the Rex. Also in its second week is "American Gangster", starring Denzel Washington. Added to the line-up in the original version films showing at the Rex is the Japanese film "Mogari's Garde". For more information, either send an e-mail to the address at the top of this column or telephone 08 92 68 69 24.

mais nous partageons les mêmes chiffres.

Pour nous, les quinze milliards du paquet fiscal constituent une faute lourde. Le gouvernement a dépensé de l'argent qu'il n'a pas, réduisant à néant toute marge de manœuvre ultérieure. Vous le savez bien, les mesures de réduction du nombre de fonctionnaires et autres franchises médicales, qui pourtant seront perçues douloureusement, ne sont pas dans l'ordre de grandeur du montant du paquet fiscal.

Pour tous les Français, ce que l'UMP appelle des charges en se plaçant uniquement d'un point de vue patronal, sont des cotisations sociales, c'est-à-dire un salaire différé. Le paquet fiscal coûte 1 500 euros à chaque famille de cinq personnes et bien peu d'entre elles récupéreront cette somme sous forme d'exonérations.

Pour notre part nous pensons que le fait de supprimer les cotisations sociales et l'impôt sur le revenu des heures supplémentaires revient à légaliser le travail au noir, et nous ferons remarquer que les six milliards en année pleine consacrés à cette mesure représentent tout de même l'équivalent de 440 000 emplois temps plein au smic, une paille!

L'exonération des droits de succession, la réduction de l'ISF ou la mise en place du bouclier fiscal sont sans ambiguïté. Ces mesures ne récompensent pas le travail mais profitent aux rentiers! Hélas, le travail n'enrichit pas les petits artisans, les petits commerçants et les salariés. Comment justifier qu'un grand patron du CAC 40 gagne en un an l'équivalent de 350 années de Smic?

Nous, nous sommes pour un système fiscal qui permette de rétablir plus d'égalité dans la répartition des richesses.

La majorité actuelle fait fonctionner la pompe dans l'autre sens, quelquefois en assumant cette démarche, mais trop souvent en travestissant la réalité.

Si nous pouvons a priori approuver la défiscalisation des salaires des étudiants, nous sommes persuadés, comme eux et leurs parents, qu'une allocation serait préférable. En leur permettant d'étudier dans de meilleures conditions, elle permettrait une entrée plus précoce dans le monde du travail et l'accès à un véritable emploi.

Vous l'avez compris, nous ne sommes pas convaincus par l'archaïsme des arguments éculés d'une droite qui n'a jamais amélioré la situation de l'emploi et du pouvoir d'achat.

Le choc de confiance annoncé n'est pas au rendez-vous, les prévisions de croissance ne seront pas atteintes mais les mesures en faveur des plus riches ont été réalisées tandis que la majorité des Françaises et des Français attendent toujours.

Nous savons que les Françaises et les Français ne sont pas dupes et qu'ils s'en souviendront lors des prochaines échéances électorales. Soyons plus directs, les Sarladaises et les Sarladais ne sont pas dupes eux non plus. Ils savent bien que la politique menée au niveau national par l'UMP est cautionnée au niveau local par le maire sortant. Ils ont bien compris que la campagne des municipales a commencé, que la droite la plus à droite a choisi son candidat, que ce candidat l'assume et que ce candidat a choisi ses artilleries.

Pour la section socialiste de Sarlat, le secrétaire,  
*Daniel Delpeyrat*

## Déviations de Sarlat

La semaine dernière se tenait la première réunion de concertation relative au projet de déviation nord de Sarlat (Bonnefond/Prends-Toi-Garde).

Je remercie le président du conseil général, M. Bernard Cazeau, d'avoir ainsi répondu à ma demande de lancer au plus vite l'enquête d'utilité publique relative à ce tracé. Cette invitation n'avait d'autre objet que de répondre à la légitime attente exprimée par les riverains de cette future voie de contournement de notre commune, certains propriétaires souhaitant construire, vendre des terrains ou tout simplement savoir ce qu'il en était du devenir de leur environnement...

La nouvelle présentation du tracé de la déviation nord a d'ores et déjà permis de constater que celui-ci évite, ainsi que je l'avais demandé, le village de Caminade. C'est, bien entendu, le bon sens.

Comme je l'ai rappelé à cette réunion, lors du lancement de l'enquête publique de la première tranche de la déviation (Cafétéria du Pontet/Bonnefond), je m'étais personnellement engagé auprès du président du département à ce que celle-ci se déroule dans les meilleures conditions possibles.

Aux côtés d'Edmond Mouchard, maire-adjoint chargé de l'urbanisme, j'ai à cet effet organisé plusieurs réunions de concertation qui ont permis de lever certaines réticences, divers obstacles, et d'éviter tout recours

ou procédure d'expropriation.

Avec Jacques Auzou, vice-président du conseil général en charge des routes, nous avons d'ailleurs remercié les Sarladais qui avaient accepté de privilégier le sens de l'intérêt général sur cette première partie de la déviation.

Je forme le vœu que la seconde phase du projet de déviation se déroule dans des conditions identiques. Avec les techniciens du département, les services de la ville de Sarlat et moi-même, nous nous tenons à la disposition de toutes celles et de tous ceux qui souhaiteraient obtenir des précisions ou formuler des propositions de nature à faciliter le déroulement de cette nouvelle enquête publique.

Je comprends bien entendu que le temps peut paraître long pour certains. Comme les services du département l'ont rappelé dans leur présentation, ce dont je les remercie, c'est en effet en 1993/94, alors que j'étais rapporteur du budget au conseil général, que les premiers crédits d'étude pour la déviation de Sarlat ont été inscrits!

Mais l'heure n'est pas à la recherche du temps passé. Le plus important pour les habitants de Sarlat comme pour ceux du Sarladais, c'est que le dossier avance. De ce point de vue, on peut affirmer que nous sommes enfin sur la bonne route!

*Jean-Jacques de Peretti*

## Une aire rénovée pour les gens du voyage



Après les cinq mois de travaux nécessaires à sa réhabilitation, l'aire des gens du voyage de Rivaux vient d'être rouverte.

Son inauguration se tenait il y a quelques jours en présence du maire, Jean-Jacques de Peretti, de Thérèse Tisserand, adjointe aux affaires sociales, du président du conseil général Bernard Cazeau et du représentant du préfet.

A Sarlat, l'aire de Rivaux a été aménagée en décembre 1993. C'était alors la première en Dordogne.

Huit plates-formes conçues sur un terrain boisé accueilleraient chacune de trois à cinq familles. Un bâtiment, situé au centre de l'aire, abritait des sanitaires communs (douches, toilettes et lavoirs) ainsi que le bureau du gardien.

Comme l'a précisé Jean-Jacques de Peretti: "Suite à la loi du 5 juillet 2000 qui modifie les conditions d'accueil des gens du voyage, l'aire de Sarlat a fait l'objet d'une réhabilitation conforme aux normes actuelles".

Elle comprend seize emplacements, correspondant à trente-

deux places de caravane. La structure existante en huit paliers a été conservée mais chaque emplacement dispose maintenant d'une douche, d'un W.-C et d'un espace cuisine individuels.

**Un fonctionnement moderne.**

A chaque nouvelle entrée, le Centre communal d'action sociale (CCAS), gestionnaire de la structure, reçoit les familles et signe avec elles un contrat d'engagement mutuel. Elles s'acquittent alors d'une caution et effectuent un prépaiement comprenant la contribution aux frais de séjour (enlèvement des ordures ménagères, éclairage public du terrain, frais de maintenance et d'entretien de l'aire...); la consommation d'eau et d'électricité individualisée, enregistrée au moyen d'un badge remis aux résidents.

Une fois le forfait épuisé, les familles se rendent au CCAS pour recharger leur badge. A l'issue du séjour, les consommations non utilisées sont remboursées. Un état des lieux est effectué avec le gardien à l'arrivée et au départ des familles.









CARLUX

**NOUVEAU** Biosthéticien

**JPS** Mixte  
Coiffure

**Horaires d'ouverture :**  
Mardi, mercredi et vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h 30  
Jeudi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h  
Samedi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30

**SUR RENDEZ-VOUS**

Rouffillac - 24370 CARLUX - **05 53 29 70 43**

**CALVIAC-EN-PÉRIGORD**

Samedi 1<sup>er</sup> décembre - 19 h

Salle des fêtes **CALVIAC**

10<sup>e</sup> édition **MIQUE & Ambiance assurée**  
**BEAUJOLAIS NOUVEAU\***

soirée organisée par les **COMPAGNONS DU CHABROL**  
en présence des **COMPAGNONS DU BEAUJOLAIS**

**INTRONISATIONS DANS LA CONFRÈRE DES COMPAGNONS DU BEAUJOLAIS**  
**BUFFET CAMPAGNARD. MIQUE**

Participation : 10 € Entrée gratuite pour les capitaines de soirée volontaires  
\*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.

**OFFICE RELIGIEUX**

Une messe sera célébrée le dimanche 2 décembre à 11 h en l'église de Calviac-en-Périgord, à la mémoire de

**Madame Angèle Yvonne DELTEIL**  
née MAGNAC

Elle nous quittait malheureusement un peu trop vite le 9 novembre 2007.

Robert DELTEIL  
Braulen-haut  
24370 CALVIAC-EN-PÉRIGORD

**Noces de cristal dans un décor de rêve**



Le couple devant l'estrade et le trône qui attendait les époux (Photo B. Malhache)

Quel beau souvenir pour Maria et José Bastos qui viennent de fêter leurs quarante ans de mariage en Inde ! Ce couple, bien connu des Sarladais, - José Bastos est un des conseillers municipaux de Sarlat - consacre son temps libre à parcourir le monde. De véritables globe-trotteurs !

Professionnellement José était toujours sur les routes, aujourd'hui il élargit son champ de découverte et, pour leurs noces de cristal, il vient d'offrir à Maria, son épouse, un séjour de rêve au Rajasthan. Les hasards du circuit proposé par le Carrefour universitaire les ont conduits dans un

hôtel où était célébré un mariage fastueux.

Ainsi, le temps d'une soirée, ils ont profité de décors féeriques pour fêter le quarantième anniversaire de leur union et ont adopté la garde-robe des princes locaux. Maria a fait l'acquisition de magnifiques saris colorés qu'elle revêtra sûrement ici lors de quelque cérémonie.

Déjà ils préparent leur prochain départ pour le continent américain, au Brésil, où ils vont faire un long séjour.

Tous nos vœux à ce couple heureux.

**SIMEYROLS**

**Téléthon**

L'Amicale laïque organisera des animations au profit du Téléthon le samedi 8 décembre.

Promenades en calèche, rampeau, jeux pour les enfants, vente de figurines, soins du visage pour femme et pour homme.

Gâteaux et boissons.

Tombola, un jambon à gagner.

A partir de 16 h, lâcher de ballons et collecte des dons par les Motards du Cœur.

En soirée, bal musette.

**CAZOULÈS**

**Réunion publique**

Par délibération du 15 décembre 2006 et du 17 août 2007, le conseil municipal a décidé de prescrire la révision simplifiée du plan d'occupation des sols sur les secteurs Vermeil, Maisons basses, les Travers et les Clédoux, bordure RD 703 dans l'agglomération.

Une réunion publique d'information aura lieu le lundi 3 décembre à 20 h 30 dans la salle municipale où sera présenté et commenté le projet de révision simplifiée en cours d'élaboration.

**Domme**

**Les artistes amateurs dans la lumière**



Les visiteurs

(Photo Anne Bécheau)

Ils étaient nombreux, samedi 24 novembre, à se bousculer dans la salle de la Rode pour découvrir les œuvres de quelque vingt-quatre artistes amateurs du canton de Domme. Cette exposition, qui en était à sa troisième édition, proposait cette année non seulement des peintures et des sculptures mais également des céramiques et des marionnettes. Seule condition pour pouvoir participer, être amateur. La plus jeune artiste était Chloé Nogalès, de Cénac, dont les tableaux ont acquis depuis l'an dernier une maturité certaine.

Lors du vernissage, Ginette Benitta, présidente de l'Office de la culture, n'était pas peu fière de manifester sa satisfaction face à la réussite de l'exposition et

d'avoir trouvé un moyen de "partage avec les autres communes du canton et de vivre ensemble des moments privilégiés". Onze communes du canton étaient représentées grâce aux œuvres de ces artistes amateurs.

**Amad**

La section cantonale tiendra son assemblée générale le lundi 17 décembre à 15 h 30 dans la salle de la halle.

Ordre du jour : dissolution de l'Amad avec transfert de l'actif au Cias, questions diverses.

Cet avis tient lieu de convocation.

**VEYRIGNAC**

**Les voyages de Colette**



Lors d'un échange avec un Hindou

(Photo B. Malhache)

Au village, qui ne connaît pas la passion de Colette pour les grands voyages ? Ainsi est-elle toujours en préparation d'une lointaine destination. Elle est sans cesse plongée dans des revues spécialisées et lit tous les récits.

A peine finit-elle une lecture qu'elle regarde telle ou telle émission télévisée. Pas question pour elle donc de laisser passer l'opportunité qu'offrirait le Carrefour universitaire de découvrir le Rajasthan.

En Inde, pendant deux semaines, elle a découvert des temples, des forts et bien sûr le Tadj Mahall. Elle s'est mêlée à une autre civilisation et a engrangé beaucoup de souvenirs qu'elle se fera un plaisir de raconter aux amis du village en attendant son prochain départ pour l'Équateur début 2008. " Mais avant, confie-t-elle, j'ai les conserves de gras à faire ", une de ses spécialités ! Où que l'on aille, on n'oublie jamais les bonnes traditions du Périgord Noir !

**Badminton-club Domme/Cénac**

**Téléthon** — Comme chaque année, le BCDC apportera sa contribution au week-end du Téléthon.

Le vendredi 7 décembre à partir de 20 h à la salle du Pradal vous pourrez venir frapper du volant pour une bonne cause. Même les débutants peuvent se faire plaisir.

Une buvette se tiendra à votre disposition avec des boissons, des en-cas et des pâtisseries. Bonne humeur garantie.

Les bénéfices seront intégralement reversés au Téléthon.

Renseignements auprès de Daniel Cozyns au 06 89 63 75 40.

**Une petite soirée sympa** — Vendredi 23 novembre, après l'entraînement, les joueurs se sont retrouvés autour d'un verre de vin nouveau.

Petit moment de détente pour se réunir en toute simplicité et en toute amitié, petit moment qui compte dans la vie associative.

**Et le gamin dans tout ça ?** Pierrick Cageot a participé à la première des quatre journées du Circuit jeune départemental (CJD) qui se tenait à Bergerac.

Pour sa première compétition officielle - après sa belle performance à Saumur -, Pierrick, en catégorie minimes, a réalisé un excellent parcours, battant des joueurs souvent mieux classés que lui. Il termine deuxième, derrière le champion départemental en titre, mais compte bien prendre sa revanche la prochaine fois.

Pierrick, " le gamin " comme l'ont surnommé ses partenaires, est plein d'ambition. Il n'a de cesse de progresser et travaille beaucoup pour cela mais toujours dans la joie et la bonne humeur... ce qui semble lui réussir à merveille. Encore bravo gamin !

**VEYRIGNAC**  
Vendredi 30 nov. - 20 h 30  
A la salle des fêtes

**LOTO**  
du Comité des fêtes

Nombreux lots de valeur :  
**GPS, lecteur DVD portable jambons, filets garnis, etc.**  
**1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12**

**Tombola - Buvette**

**SAINT-JULIEN DE-LAMPON**

**Soirée choucroute**

L'Association sportive Saint-Julien/Carlux football organise un repas choucroute le samedi 8 décembre à 20 h à la salle des fêtes de Saint-Julien.

Au menu : vermicelle, choucroute garnie, fromage, glace.

Le prix est fixé à 17 € pour les adultes (vins blanc et rouge, bière et café compris) et à 10 € pour les enfants de moins de 12 ans.

Réservations au 05 53 29 85 36 ou au 05 53 31 05 34.

## DOMME Téléthon 2007



Le Téléthon 2007 se déroulera les vendredi 7 et samedi 8 décembre.

La commune a décidé d'apporter sa contribution à la collecte de fonds pour encourager la recherche contre les maladies génétiques en coordonnant les différentes manifestations proposées par les associations.

De nombreuses activités, culturelles et sportives, seront organisées et se dérouleront comme suit, sous réserve d'éventuelles modifications.

Vendredi : à 14 h 30 sur la barre, lâcher de ballons.

De 20 h à 22 h 30 à la salle du Pradal, matches d'exhibition et initiation au badminton. Vente de boissons et de pâtisseries.

Samedi, randonnées cycliste, à VTT et pédestre. Départ à 14 h de la place de la Rode.

Au lavoir à 14 h, lavage de véhicules.

Salle de la Rode : à 14 h, tombola, vente d'objets divers, buvette, collecte des dons.

A 14 h 30 au boulodrome de Cénac, pétanque.

A 17 h, spectacle des élèves de Downe House School.

A 17 h 45, chorale de Saint-Martial-de-Nabirat, "A Chœur ouvert".

A 18 h, intervention des Troubadours du Moulin du Roy, "Y a-t-il un citoyen dans la salle ?".

A 18 h 30, tirage de la tombola. Annonce des résultats et apéritif de clôture.

Un service de transport destiné aux personnes âgées ou ayant des difficultés à se déplacer sera proposé. Ceux qui souhaitent en bénéficier sont priés de se faire inscrire au secrétariat de mairie, tél. 05 53 28 61 00. Ce service, gratuit, sera assuré par des bénévoles.

Pour la buvette du Téléthon, sont remerciées d'avance toutes les personnes qui voudront bien réaliser des pâtisseries et les apporter salle de la Rode le samedi avant 14 h.

Pour tous renseignements, vous pouvez contacter : coordination générale et tombola, Hervé Caminade, téléphone : 05 53 28 23 14 ; trésorerie, Mme Fourny, tél. 05 53 29 08 85 ; buvette, Mme Lahalle, téléphonex : 05 53 28 20 61.

## GROLEJAC

Dimanche 2 déc. - 14 h 30  
Foyer rural de GROLEJAC

### LOTO

de la **COOPÉRATIVE SCOLAIRE**  
Navigateur GPS portable  
bon d'achat de 120 €, lecteur DVD/DivX  
petit électroménager, canards gras  
aspirateur sans sac, aspirateur-souffleur...  
Enfants, partie gratuite : 1 lot pour chacun  
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12  
BOURRICHE - BUVETTE - PÂTISSERIE

## SAINT-MARTIAL DE-NABIRAT

### Comité des fêtes

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 30 novembre à 21 h au foyer.

### Grand loto

L'Association cantonale des retraités agricoles de Domme organise un superquinté le jeudi 6 décembre à 21 h à la salle des fêtes.

De nombreux lots de valeur seront en jeu, dont bon d'achat de 200 €, bassine de quatre canards gras avec foie, assortiment de conserves de canard, plateaux de fruits, deux brouettes garnies, caissettes de pièces de boucherie, plateaux à fromages garnis, jambons, corbeilles et filets garnis, cartons de bouteilles de vin, bouteilles d'apéritif, petit électroménager, Vin de Domme, etc.

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 13 € la plaque de douze.

Tombola dotée de quinze lots. 2 € les cinq billets, numéros mélangés.

Pâtisseries. Buvette. Café.

## FLORIMONT GAUMIER

Vendredi 30 novembre à 21 h

### FLORIMONT LOTO DU GRAS

15 canards gras dont 3 en 1<sup>er</sup> lot  
10 foies gras, 10 magrets, etc.

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12

TOMBOLA

Pâtisseries - Buvette

Organisé par le Comité d'animation



la villa romaine

hôtel \*\*\* restaurant

vous accueille sur réservation  
en décembre et janvier pour  
vos repas de fin d'année  
repas d'entreprises  
ou dîners d'affaires

Menus spéciaux groupes  
sur demande

Saint-Rome - 24200 CARSAC

Tél. 05 53 28 52 07 - Fax 05 53 28 58 10

www.lavillaromaine.com

## VEYRINES-DE-DOMME

### Ecole anglaise



La vie du petit internat est ponctuée de sorties et de visites en tout genre. Le but est de toujours confronter les élèves de l'établissement Downe House School à un maximum d'expériences enrichissantes pour leur culture générale. Comme la fondatrice de l'école le disait : "Travailler dans mon école, ce n'est pas seulement enseigner les matières classiques !". Les événements de cette semaine l'ont prouvé.

Vendredi, le père de l'une d'elles est venu parler de son rôle en temps que membre du Parlement en Angleterre, et le maire de la commune, M. Vierge, a expliqué le système de gestion des communes en France. Les jeunes filles ont ainsi pu poser des questions sur la vie politique en Angleterre et en France.

Dans la soirée, le professeur de photographie, Mme Cynthia Royce, avait organisé le vernissage des œuvres des élèves. Le

village de Veyrines est alors apparu sous un jour bien différent !

Samedi, l'école a inauguré le coin-cuisine pédagogique en invitant Armelle et Laurent Secouard, propriétaires d'un restaurant dommois. Elèves et grand chef ont réalisé ensemble des fondants au chocolat. Un atelier décoration et présentation de l'assiette était ensuite prévu.

Politique, photographie et cuisine furent ainsi mises à l'honneur cette semaine pour le plus grand plaisir des pensionnaires en attendant de participer très prochainement au Téléthon à Domme !

## CÉNAC-ET-SAINT-JULIEN

### Le Club des aînés en randonnée



Des randonneurs heureux

Le Club des aînés, section de l'Amicale laïque, organise une randonnée pédestre chaque vendredi après-midi.

Rendez-vous à 14 h sur le parking de la salle socioculturelle de la Borie.

Les sorties sont toujours différentes et chacun marche à son rythme...

Au retour, tout le monde se retrouve pour déguster des pâtisseries, boire un thé et organiser l'activité du club.

Le traditionnel repas annuel aura lieu le mercredi 5 décembre au restaurant de Pech de Malet à Caudon. Le bilan des activités diverses et nombreuses, comme le voyage récent à Bordeaux, sera fait.

Notez que c'est le Club des aînés qui gère la bibliothèque. Ouverte les lundis et jeudis après-midi, ce lieu est largement mis à la disposition des enfants des écoles primaire et maternelle qui ont pu y voir une magnifique exposition sur la préhistoire.

### Téléthon

Comme chaque année, les Croquants et les Cro-Magnon se réunissent pour le Téléthon.

Les Croquants étant de plus en plus vieux et les Cro-Magnon de moins en moins jeunes... ce sera donc un flag rugby (sans plaquage).

Rendez-vous samedi 8 décembre à 16 h 30 au terrain de rugby.

Réservez également votre soirée pour le repas qui sera servi vers 20 h à la salle socioculturelle. Au menu : paella, cabécou, tarte aux pommes.

Le prix est fixé à 20 € (vin et café compris) et à 10 € pour les enfants. Réservations auprès de Dédé Carrière, téléphone : 06 72 74 57 47, ou de Christophe Manet, tél. 06 81 70 70 75.

### Décorons le village

Le Comité culturel et l'Association des commerçants et artisans de Cénac (Acac) organisent un concours de maisons et de vitrines illuminées pour les fêtes de Noël et du Nouvel An.

Inscription gratuite du 10 au 20 décembre.

Pour plus de renseignements, téléphonez au 05 53 31 07 26 ou au 05 53 28 32 56.

Remise des prix le samedi 12 janvier.

## CASTELNAUD LA CHAPELLE

### 5-Décembre

Cette année, après la cérémonie au Mémorial de Coursac, l'association cantonale ACPG-CATM TOE résistants et veuves se rendra à La Chapelle-Péchaud pour honorer Robert Calès, tombé au champ d'honneur en Algérie le 3 août 1958 à Garin, dans le Constantinois.

La cérémonie se déroulera au monument aux Morts à 16 h, où une gerbe sera déposée.

Après la lecture du message du 5 décembre et l'hymne national, un vin d'honneur offert par la municipalité sera servi dans la salle des fêtes.

Toutes les personnes désireuses d'y participer seront les bienvenues.

## DAGLAN

### Jeanne Fajolle n'est plus

Lundi 19 novembre, nombreux furent celles et ceux qui avaient tenu, malgré la froidure hivernale, à rendre un dernier hommage à la chère disparue.

Jeanne Fajolle, avec son mari, cuisinier de profession, possédait un important commerce de conserves artisanales. Toutes les préparations culinaires étaient très appréciées des nombreux clients qui venaient se ravitailler à Daglan.

Disponible, attentive aux autres, elle s'était investie à une époque dans la fonction de présidente du Club du 3<sup>e</sup> âge.

Ainsi, nous garderons de Mme Fajolle le souvenir d'une personne active, dévouée que l'on était heureux de rencontrer.

Une nombreuse assistance a accompagné la défunte lors de la cérémonie religieuse et à sa dernière demeure.

A sa fille Monique, à ses petites-filles Candice et Alexia et à toute sa famille, nous présentons nos vives et sincères condoléances.



**SALIGNAC**

**Bar Restaurant**  
**Serge COMBROUX**

**Samedi 1<sup>er</sup> décembre**  
**BAL MUSETTE**  
avec la jeune formation de  
**SÉBASTIEN CASTAGNÉ**

**Samedi 8 : Patrice Perry**

Entrée + repas, 20 €  
Entrée bal, 8 €

**46350 MASCLAT**  
**Tél. 05 65 37 61 01**



Lo Sol - 24900 Saint-Crépin-Carlucet

Du mardi midi au samedi  
Soupe, plat traditionnel  
fromage ou dessert  
15 € (vin compris)

**Plat seul : 10 €**

Renseignements et réservations :  
**05 53 28 80 51**

**Elagage avec nacelle**  
**Débroussaillage**  
**Taille haies, arbres**  
**Broyage végétaux...**

**YANNICK CANDAILLÉ**  
**SALIGNAC-EYVIGUES**  
**05 53 28 81 94**

**Boucherie - Charcuterie**  
**Alain BRANCHAT**  
11, rue Fénelon - SARLAT

Les fêtes de fin d'année approchent  
**Pensez à commander vos VIANDES :**  
**CHAPONS, DINDES OIES, PINTADES CANETTES, CAILLES**  
et toutes sortes de **RÔTIS**  
bœuf, veau, agneau  
**Gibier** sanglier, biche, etc.  
**sur commande uniquement**  
et sous réserve d'approvisionnement

**Tél. 05 53 59 03 81**  
**06 81 00 73 15**

**NOËL À PRIX CADEAUX**  
Jusqu'au 31 décembre

**903€**  
SAMSUNG LC-32R800D  
LED TV 32" 8000

**100,49€**  
CAFETIÈRE À DOSETTES  
ELECTROLUX

**205€**  
CAVE À VIN DE CONSERVATION  
ET DE MISE EN TEMPERATURE

expert, c'est un métier.  
www.expert.fr

**OUVERT TOUS LES LUNDIS DE DÉCEMBRE**

**R.T.S.**  
PRÉ-DE-CORDY - Route de Bergerac - SARLAT  
**Tél. 05 53 59 15 69**

**Marché de Noël**

L'Amicale laïque, avec la participation de l'atelier Créa-Passion, organise son traditionnel marché de Noël le dimanche 9 décembre de 8 h 30 à 17 h à la salle des fêtes.

De nombreux objets fabriqués par les enfants et les parents lors des ateliers seront mis en vente.

Le père Noël sera présent de 10 h à 12 h 30.

**NADAILLAC**

**Superloto**

Le Comité des fêtes organise un grand quine le samedi 8 décembre à partir de 21 h à la salle des fêtes.

Nombreux lots : téléviseur, VTT, lecteur DVD, four à micro-ondes, etc.

Buvette. Gâteaux.

**IMPRIMERIE DU SARLADAIS**

**OUVERT du lundi au vendredi**  
**de 8 h à 12 h et de 13 h à 18 h 30**

**Téléthon : mobilisation de 3 à 99 ans !**



De jeunes gens sensibilisés et souhaitant agir (Photo Michèle Jourdain)

Cette année, le Téléthon s'est organisé autour d'un projet global d'enseignement de la Maison familiale rurale (MFR). La vie de la commune, la vie associative... tous ces thèmes de réflexion, pour des élèves qui se dirigent essentiellement vers des professions d'aide à la personne, semblent aller de soi. Situation qui les a conduits également à s'interroger sur le handicap.

L'organisation d'événements pour le Téléthon est un point fort de leur prise de conscience de ces terribles maladies.

Les manifestations débuteront le jeudi 6 décembre au boulodrome : en partenariat avec La Boule Truffée, initiation à la pétanque et concours en doublettes.

Vendredi 7 sera le jour J pour les jeunes. En collaboration avec l'école et la maison de retraite, les animations débuteront à 14 h par un cross. Départ de l'école, arrivée à la maison de retraite.

A 15 h, un goûter sera servi, partagé avec les résidents. Une vente de gâteaux confectionnés dans l'établissement sera proposée avant le grand lâcher de ballons qui se fera à 15 h 30, en même temps que celui à l'école de Borrèze et à la Maison familiale rurale, et le spectacle préparé par les élèves de la MFR.

Les enfants reviendront à l'école pour l'heure de la sortie, les grands rejoindront la Maison familiale où leurs parents seront accueillis avec une boisson chaude. Ils y trouveront des pâtisseries faites par les jeunes, avant de partir pour le week-end ou de poursuivre la soirée avec les associations salignacoises qui prendront le relais.

A 18 h à la salle des fêtes, Graine de Théâtre présentera des saynètes enfantines, avant une promenade aux flambeaux dans le village.

Dès 19 h, tourin et gâteaux seront proposés par l'Office de tourisme en attendant le concert de l'Union philharmonique à 20 h.

Les associations Créa-Passion, les Ateliers du Savoir et L'Esquisse se sont jointes au programme pour la fabrication de divers objets de décoration de Noël - cartes de vœux, aquarelles, entre autres - qui seront exposés et vendus lors de toutes ces activités à la MFR, à la maison de retraite et à la salle des fêtes.

Pour parfaire cette grande mobilisation, la maison de retraite organise un grand loto le samedi 8 à 14 h 30.

Venez nombreux encourager tous ces jeunes et moins jeunes, et passer de joyeux moments en participant à la collecte.

**SAINT-CRÉPIN-CARLUCET**

**Les " Villages de Gîtes " ont tenu leur assemblée générale**



En arrière-plan, le logo de l'association (Photo Michèle Jourdain)

Après l'Hérault et l'Ardèche, l'association nationale " Villages de Gîtes " a choisi le Périgord pour tenir son assemblée générale. Le maire Yves Bouyé et Guy Coy, vice-président de l'association, ont reçu, avec leur président Jean-Yves Marcadalles, les inter-

venants venus de toute la France.

La réunion a commencé par une présentation du village par le maire.

" Villages de Gîtes " a été créée en décembre 2004, regroupant

alors cinquante-neuf établissements sur seize départements. La progression des adhésions est constante depuis lors, passant à près de soixante-dix ces derniers mois. La Dordogne se place en tête avec dix-huit villages, dont cinq sur le canton de Salignac.

Dans les prochains mois, les Côtes-d'Armor et la Seine-Maritime vont rejoindre cette association en pleine expansion.

Bilans et rapports de commissions ont été exposés. Les actions de l'association en faveur du développement de cette formule de vacances sont variées, de la certification des logements aux salons. Un site Internet a récemment été ouvert.

Les Villages de Gîtes sont appréciés pour leurs structures d'accueil familiales, mais aussi pour leurs équipements en matière de loisirs et leurs propositions d'activités sportives, de découvertes.

Des formules d'accueil toujours conviviales.

**Café-concert**



Le duo sur scène (Photo Michèle Jourdain)

Le samedi 8 décembre, l'Amicale laïque invite les amateurs de chanson française, mais aussi de jazz, country ou musique tzigane à une chaleureuse soirée café-concert.

Ambiance cabaret, petites tables et bougies pour un univers intimiste en compagnie du Duo Laffargue Jan Paul.

Rendez-vous à 21 h à la salle des fêtes.

Réservations des tables au 05 53 28 92 77.

## SAINT-GENIÈS

### SERVICE RELIGIEUX

Une messe anniversaire sera dite le dimanche 2 décembre à 11 h en l'église de Saint-Geniès, à la mémoire de

Françoise PEYROT

### Conseil municipal

Compte rendu de la séance du 6 novembre.

Secrétaire, O. Delache.

**Mise à disposition d'un tronçon de VC** — Le conseil accepte à l'unanimité, afin de ne pas bloquer le projet de zone artisanale de La Chapelle-Aubareil, de mettre à la disposition de la communauté de communes de la vallée de la Vézère, à titre gracieux, le tronçon de la voie communale à partir de la RD 704 vers La Chapelle-Aubareil et sis en limite de commune, à charge pour la communauté de communes de supporter les dépenses d'investissement et de fonctionnement afférentes.

En outre, A.-M. Bousquet, E. Beauvais et M. Lajugie sont désignés pour rencontrer les trois représentants de Saint-Amand-de-Coly afin d'aboutir à un accord au sujet de la voirie mitoyenne.

**Modification du règlement de la zone artisanale** — Le conseil est favorable aux projets d'agrandissement de M. Renaudie, dans la partie de la parcelle ZX 90 ayant une limite commune avec sa propriété, et autorise le maire à entreprendre les démarches auprès de J.-M. Pérusin, géomètre, pour demander une modification du règlement, et à signer tous les documents afférents à ce dossier.

**Assurance statutaire du personnel** — Le conseil autorise le maire à signer le contrat CNP Assurances.

**Achat informatique** — Le conseil autorise le maire à signer une convention cadre relative à l'équipement informatique des écoles de Dordogne et à solliciter une subvention de 40 % auprès de l'État et de 40 % auprès du conseil général pour l'achat de deux ordinateurs.

### A la paroisse

Dimanche 2 décembre, la messe sera célébrée à 11 h.

### A l'association L'Hyronde

#### Activités de décembre.

Elles auront lieu dans la salle des expositions de la mairie.

**Randonnées pédestres** : rendez-vous sur le parking du lavoir à 14 h les samedis 1<sup>er</sup>, 8, 15, 22 et 29.

**Point compté** : les jeudis 6, 13 et 20 à 20 h 30.

**Encadrement** : les jeudis 6, 13 et 20 à 14 h.

**Atelier** : les vendredis 7, 14 et 21 à 14 h.

**Anglais débutant** : vendredis 7 et 14 à 17 h.

**Atelier d'écriture** : mardi 18 à 19 h. Amener un pique-nique.

**Cuisine** : mercredi 19 chez Arlette à Hyronde. Thème à préciser.

Dimanche 9, participation au marché sur la place du village.

Dimanche 23, traditionnel marché de Noël. Le programme sera communiqué ultérieurement.

# Montignac

## Un nouveau tatami pour le dojo de l'Amicale laïque



Lors de l'inauguration

(Photo Amicale laïque)

Cela fait trente ans que la chapelle de l'ancien hospice abrite un dojo.

En effet, en 1977, l'Amicale laïque, propriétaire du centre social (bâtiment de la Petite Enfance), le vend à la commune et réinvestit la somme - 120 000 F à l'époque - dans deux chantiers de développement local : l'achat du hangar contigu aux Catalanes pour en faire un réfectoire et l'aménagement de la chapelle, en salle de spectacles pour le bas et en dojo pour le haut.

Aujourd'hui, l'association a investi 5 000 € dans du nouveau matériel, c'est la troisième génération de tatami qui va accueillir deux cents adhérents se répartissant entre le judo, l'aïkido, la

gymnastique pour enfants et pour adultes, le yoga et même certaines séances de danse contemporaine, discipline trop à l'étroit dans la salle de danse.

En dehors de ses propres activités, l'Amicale laïque met le dojo à disposition des écoles maternelles et élémentaires, et satisfait chaque demande extérieure ponctuelle.

C'est en présence d'une cinquantaine de personnes, intervenants, participants, parents et élus de l'association, que Bernard Criner, le président, a inauguré ce nouveau matériel en présence de belles années au service de la découverte et de l'accessibilité des pratiques sportives pour tous.

## Une conférence sur l'Iran réussie



Le public

(Photo C. Collin)

Lundi 26 novembre dans la salle du cinéma, plus de cent personnes ont écouté Michel Genty, professeur honoraire de géographie de l'université Michel-de-Montaigne Bordeaux III, présen-

ter une conférence sur l'Iran, organisée conjointement par le Club de loisirs de Montignac et l'association Ciné-Toile.

En passant par Qom, Ispahan, Chiraz, etc., en suivant la route des oasis, le long des monts du Zagros, avec leurs mosquées, caravansérails et merveilleux jardins..., il a fait revivre le passé flamboyant de ce vaste pays situé entre l'Inde et la Turquie, qui durant l'âge d'or de Persépolis, dominait le monde.

Iran d'hier mais aussi quelques images pour évoquer l'Iran d'aujourd'hui.

Remerciements à M. Genty et à la municipalité qui ont gracieusement contribué à la réussite de cette soirée qui ne saurait rester unique au vu de la satisfaction générale.

### Danse de salon

Des cours de danse de salon : rock, cha-cha-cha, tango, pasodoble, madison... sont dispensés le jeudi à la salle des fêtes de Salignac.

De 19 h 30 à 20 h 30 pour les débutants et de 20 h 30 à 21 h 30 pour ceux de deuxième année et plus.

Renseignements en téléphonant au 05 53 31 24 05, le soir.

## Bonne retraite Mme Robles !



Mme Robles et le maire

(Photo C. Collin)

Le mardi 20 novembre en début de soirée, dans le salon d'honneur de la mairie, était organisée une sympathique cérémonie pour fêter le départ à la retraite d'Annie Robles, agent d'entretien. Etaient présents le conseil municipal, les employés communaux, les responsables des services, famille et amis de la retraitée.

Dans son intervention, le maire Paul Azoulai regrettait de voir un élément de grande valeur quitter l'équipe municipale. Pourtant c'est la vie, et un départ à la retraite conclut une longue activité professionnelle, qu'il devait décrire.

De 1974 à 1977, elle est régisseur des douches municipales. A partir de 1981, elle effectue des remplacements dans les services de la commune (garderie et école primaire). Puis elle est recrutée le 1<sup>er</sup> septembre 1987 pour la fonction d'agent d'entretien qualifié. Le 1<sup>er</sup> janvier 1996 elle est promue au grade d'agent d'entretien qualifié.

Ses tâches consistaient à l'entretien des locaux, à la vaisselle à la cantine, au service des repas

aux enfants. Elle participait également au repas du 3<sup>e</sup> âge et, occasionnellement, faisait des remplacements en cuisine pour aider le chef.

Et Paul Azoulai de conclure : " Mme Robles, nous avons toujours apprécié votre discrétion et votre efficacité, votre conscience professionnelle, votre parfaite intégration, que ce soit au niveau de vos collègues ou de vos supérieurs hiérarchiques.

" En conclusion, vous avez été un élément fiable et efficace sur lequel nous pouvions toujours compter. Nous vous souhaitons, très sincèrement, une longue et heureuse retraite et nous espérons continuer à vous voir régulièrement parmi nous "

Après la remise de la traditionnelle " enveloppe " de l'Amicale municipale par Marina, et les vifs et chaleureux remerciements de Mme Robles, tous se sont retrouvés autour du verre de l'amitié, dans une ambiance très conviviale.

Formulons à Mme Robles des vœux de longue et paisible retraite parmi les siens.

## Frimaire et brumaire



Lors de la lecture de novembre, " Brumaire "

(Photo C. Collin)

Après les brumes de novembre, ce sont les frimas de décembre qui nous accompagneront pour conclure le cycle des lectures de " l'Année rustique en Périgord " d'Eugène Le Roy. Ces lectures mensuelles se sont déroulées tout au long de l'année à la bibliothèque municipale, en hommage à l'écrivain.

Elèves du cours d'occitan qu'anime Daniel Chavaroche,

membres de l'association Ciné-Toile, les volontaires se sont succédé avec talent pour ces lectures à voix haute.

Ces séances ont été enregistrées pour Radio Plaisance et Radio 103 en vue de l'émission " Périgord Noir actualités "

La prochaine, qui terminera le cycle du calendrier, aura lieu le samedi 1<sup>er</sup> décembre à 11 h à la bibliothèque.

## MONTIGNAC

### 5-Décembre

Une cérémonie commémorative célébrant la fin de la guerre en Algérie se déroulera le mercredi 5 décembre à 15 h aux monuments aux Morts.

Dépôt de gerbes, allocutions.

À l'issue de la manifestation, un pot de l'amitié sera offert par la municipalité dans la salle située sous la mairie.

### Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mercredi 5 décembre de 9 h à 12 h à la mairie, place Yvon-Delbos.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

## PLAZAC

### Au revoir Johnatan



Le 13 novembre en soirée, Johnatan Butzelaar, un jeune chef d'équipe de 23 ans, décédait suite à une chute sur son lieu de travail.

Samedi 17 novembre, l'église était bien trop petite pour recevoir une grande partie des Plazacois mais également des habitants des communes voisines, des amis, copains et connaissances, venus accompagner Johnatan à sa dernière demeure. Il était bien trop jeune pour nous quitter, mais la vie en a décidé ainsi.

Un accident du travail, une mauvaise chute de six mètres environ, n'a laissé aucune chance à ce couvreur qui décédait quelques heures plus tard malgré l'intervention rapide des secours. Ce jeune homme courageux, travailleur, estimé de tous pour sa gentillesse et sa discrétion, faisait partie de ces jeunes qui ne font pas parler d'eux.

Les maires du canton, le conseiller général Jacques Cabanel, la présidente de la communauté de communes Nathalie Manet-Carbonnière avaient tenu à apporter par leur présence soutien et réconfort à ses parents et à sa famille.

Cette famille était déjà dans la peine car elle avait inhumé le grand-père, Jacques Delrieux, trois semaines auparavant.

Adieu Johnatan, tu nous as quittés bien trop tôt. Que tes parents, ton frère, ta sœur et toute ta famille trouvent ici l'expression de nos condoléances émues.

## AUBAS

### Dernière réunion pour le Téléthon

Nous sommes aujourd'hui à J-9 du Téléthon.

Les différentes réunions ont permis de mettre au point un programme pour de ces trois jours. Merci à toutes les associations et aux personnes qui ont réalisé un travail considérable dans l'organisation de ce défi local.

Afin de régler les problèmes de dernière minute, les personnes intéressées sont invitées à une réunion qui se déroulera le lundi 3 décembre à 20 h 30 à la mairie.

Le planning officiel des trois jours sera remis à cette occasion. Votre présence est donc indispensable.

## AURIAC DU-PÉRIGORD

### Téléthon

Samedi 8 décembre à 20 h 30, l'Étoile auriacoise (football) organise un grand concours de belote à la salle des fêtes.

Nombreux lots, dont canards gras, agneau, poulets, etc.

Engagement : 6 €. Réveillon : 4 €.

Buvette. Crêpes.

D'autre part, un match de football opposera Auriac à Paulin le dimanche 9 décembre à 15 h. La recette de cette rencontre sera reversée à l'Association française contre les myopathies.

### Apéro-contes

Vendredi 30 novembre à 18 h 30, à la salle des fêtes, l'Amicale laïque propose un apéro-contes dans le cadre du Mois de Lébéro organisé par le Centre d'éducation permanente du secteur de Montignac (CEPSM).

L'animation sera faite par Guillaume Hussenot et ses jeunes conteurs en herbe de La Chapelle-Aubareil, dans une production pleine d'humour et d'émotion, "Contes comme la Lune".

Entrée : 3 €, tout compris. Gratuité pour les enfants des écoles.

## LES FARGES

### Mois du Lébéro

La quatrième et dernière soirée tout public du mois du conte 2007 se tiendra samedi 1<sup>er</sup> décembre à 21 h dans la salle des fêtes.

En partenariat avec le Comité Périgord de la langue occitane (CPLO), le Centre d'éducation permanente du secteur de Montignac et l'Amicale laïque locale accueilleront la conteuse bien connue dans la région, Monique Burg, et le conteur du Limousin Jean-François Vignaud qui présenteront respectivement "la Virade" et "Contes et devinettes du Limousin".

Participation : adultes, 10 €, moins de 16 ans, 5 €. Réduction de 10 % accordée aux groupes.

Renseignements par téléphone au 05 53 51 86 88.

## IMPRIMERIE DU SARLADAIS

OUVERT du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 18 h 30

# St-Cyprien

## Premier budget de la maison de retraite



Lundi 29 octobre, Patricia Feuillet a présenté au conseil d'administration le premier budget de la maison de retraite du canton.

Le conseil d'administration s'est réuni dans les nouveaux locaux, rue Sainte-Sabine, mis à disposition par le Syndicat des deux vallées. Francis Dutard, président du conseil d'administration, absent pour la semaine, était remplacé par Ginette Bonnefon qui présida le vote de ce premier budget.

En présence des représentants de la direction départementale de la Solidarité et de la Prévoyance (DDSP), du percepteur, de la Sémiper, le conseil d'administration au complet a découvert le budget d'un établissement public autonome pour personnes âgées. Le document "Qui paie quoi", remis par la directrice à tous les membres du conseil, a permis de mieux comprendre le fonctionnement d'une telle structure.

### Loto

L'Amicale pour le don de sang bénévole organise son quine le samedi 1<sup>er</sup> décembre à 21 h à la salle des fêtes de Coux-et-Bigaroque, celle de Saint-Cyprien étant en travaux.

Nombreux lots de valeur : bon d'achat de 150 €, jambons, canard gras, électroménager, vins fins, longe de porc, etc.

## SAINT-AMAND DE-COLY

### Randonnée pédestre et à VTT

Dimanche 2 décembre, pour la randonnée à VTT en association avec Terrasson dans le cadre du Téléthon, rendez-vous au centre aéré de cette commune, route de Chavagnac. Inscription à partir de 8 h. Départ à 9 h. Parcours de 25 et 45 km.

Pour la marche, rendez-vous au Vieil Hôpital de Saint-Amand-de-Coly à 13 h 30. Départ à 14 h, retour prévu vers 16 h 30. Le circuit couvrira 10 km.

Participation : 3 €.

Boissons chaudes et goûter à l'arrivée.

Jean-Pierre Hottiaux, directeur adjoint de la DDSP, précisait que l'ouverture d'un établissement public autonome pour personnes âgées n'avait pas eu lieu en Dordogne depuis vingt-cinq ans. Le conseil général se félicite que les quatorze communes du canton aient choisi ce type de gestion pour la maison de retraite cantonale.

Le budget présenté par la directrice prenait en compte le remplissage progressif de l'établissement de mai à décembre. Le prix de journée de départ retenu s'intègre dans la moyenne des établissements du secteur 8 du schéma départemental de gérontologie, soit 45,84 € prix de journée résidents. Le ticket modérateur a été fixé à 4,12 €.

La section fonctionnement de 1 276 843 € et celle d'investissement de 66 680 € ont été validées à l'unanimité.

La prochaine réunion se tiendra le mardi 18 décembre à 15 h, rue Sainte-Sabine.

### Bourse aux jeux et aux jouets

Les clubs Inner Wheel et Rotary de Sarlat organisent une bourse aux jeux et aux jouets le dimanche 2 décembre sur le marché.

Jeux, jouets, peluches, livres, DVD, jeux vidéo, etc.

Vente à petit prix au profit de l'enfance en difficulté.

## CASTELS

### Bourse aux jouets Marché de Noël

Le Comité des fêtes organise une bourse aux jouets et petite puériculture, ainsi qu'un marché de Noël (sous deux chapiteaux) le dimanche 2 décembre de 9 h à 18 h sur le parking de la mairie, Luziers.

7 € les trois mètres linéaires pour la bourse aux jouets.

10 € le mètre linéaire pour le marché de Noël.

Prévoir tables et chaises.

Buvette. Crêpes.

Renseignements et inscriptions au 05 53 29 27 25.

## COUX ET-BIGAROQUE

HÔTEL\*\* RESTAURANT

### LE PETIT CHAPERON ROUGE

24220 COUX-ET-BIGAROQUE

informe son aimable clientèle

de sa **RÉOUVERTURE**

samedi 1<sup>er</sup> décembre

**05 53 29 37 79**

## MARNAC

### Club des festivités

Le club tiendra son assemblée générale le vendredi 7 décembre à 20 h à la salle des fêtes. Ordre du jour : bilans moral et financier, renouvellement du bureau, devenir de l'association.

Une nouvelle année s'annonce et c'est le moment d'établir le calendrier des activités. Il semble important de rappeler que cette association a été créée pour organiser des rencontres festives dans la commune. C'est ainsi que les membres de l'équipe ont essayé de vous divertir tout au long de cette année en proposant une soirée basque, une soirée orientale, un quinz d'automne, un thé dansant et l'arbre de Noël des petits, et ils espèrent que certains d'entre vous se décideront à venir renforcer le groupe en place. Ils espèrent vivement que vous serez très nombreux à participer à cette réunion.

Le verre de l'amitié clôturera la soirée.

## SAINT-VINCENT DE-COSSE

### Aménagement du bourg

Un groupement d'habitants de Saint-Vincent-de-Cosse a requis de la mairie l'organisation d'une réunion publique en vue de discuter de l'aménagement de bourg en projet sur la commune.

Cette demande n'étant pas reconnue comme légitime, la municipalité a adressé un courrier à ces administrés, prétextant que le projet était finalisé.

Dans la réponse de la mairie étaient abordés divers sujets, certains hors propos (assainissement...). Alors qu'il s'agissait pour les habitants de pouvoir exprimer un avis légitime et tout l'intérêt qu'ils portent à leur village, la municipalité a cru bon devoir rappeler qu'elle était seule décisionnaire avec la communauté de communes du Périgord Noir. Le nombre de signataires de la demande aurait dû interpellier les membres du conseil municipal, ceux-ci ont préféré couper court à toute discussion.

Notre demande ne constituait pas une épreuve de force mais une requête, simple, ouvrant à la discussion. Comment peut-on prétendre souhaiter "améliorer la qualité de vie" quand on ne tient pas compte des souhaits exprimés par les habitants ?

Cette position est fort regrettable. Contraints d'accepter ce mode de fonctionnement, nous vous assurons de notre détermination et cette déception restera présente à notre esprit lors des prochaines échéances.

Christiane Laborderie





# LES SPORTS

## CASPN

*Encore une fois, dommage !*

**Equipe première. Decazeville : 13 - Sarlat : 3.** Mi-temps 0 à 0. Arbitre M. Nogaró du comité Armagnac-Bigorre.

Pour Decazeville, deux essais de Landès (60<sup>e</sup> et 72<sup>e</sup>) et une pénalité (46<sup>e</sup>).

Pour Sarlat, une pénalité de Durand (64<sup>e</sup>).

Dans cette rencontre d'équipes mal classées, l'essentiel était de marquer des points, or la pression ne permit pas de libérer les énergies.

Ainsi, en première période, les botteurs respectifs connaissent une faillite totale et l'absence de Williams et de Coquin n'a pas arrangé les choses.

A l'heure de jeu, le score est de 0 partout et, Decazeville, grâce à un coaching judicieux en faisant entrer trois poids lourds bien frais, va en quelques minutes, mettre les bleu et noir à la raison en inscrivant deux essais. Même si Durand réduit la marque à la 64<sup>e</sup> minute, les Sarladais n'ont plus les moyens de refaire leur retard, encore une fois dommage !...

**Equipe réserve.** Défaite également pour cette formation qui s'incline sur le score de 20 à 10.

Dimanche, face à Nérac, une victoire serait la bienvenue car elle replacerait le CASPN dans une position plus confortable au classement.

**Remise de maillots.** Samedi 1<sup>er</sup> décembre à 11 h aura lieu une remise de maillots à l'équipe juniors par les sponsors, suivie d'un repas au Restaurant des sports chez Franck Lalbat.

**Agenda.** Samedi 1<sup>er</sup> décembre, les moins de 7, 9 et 11 ans iront à un tournoi intersecteurs à Montignac. Départ du car à 13 h 15 de Madrazès, retour vers 18 h.

Les moins de 13 ans évolueront en plateau au Lardin. Départ du car à 13 h 15 de Madrazès, retour vers 18 h.

Les moins de 15 ans auront un tournoi à la Plaine des jeux de La Canéda face à Quatre cantons et Vergt.

En championnat, à Madrazès, les Balandrade affronteront Saint-Astier à 14 h 30 et les Reichel Mussidan à 16 h.

Egalement pour le compte du championnat, les seniors 1 et 2 recevront Nérac à Madrazès. Coups d'envoi respectifs à 15 h et à 13 h 30.

**Repas.** Dimanche 9 décembre, à l'occasion de la venue de Fumel, le CASPN organise un déjeuner, ouvert à tous, à partir de 11 h 45 sous le chapiteau du stade de Madrazès.

Le prix est fixé à 25 € par personne, apéritif et vin compris ainsi que l'entrée au stade.

Réservations au secrétariat, tél. 05 53 31 08 21.

## Saint-Cyprien athletic club

*Troisième victoire à l'extérieur*

**Equipe première. Le Passage : 0 - Saint-Cyprien : 23.**

Pour le SCAC, trois essais, un collectif (8<sup>e</sup>), Beaufort (43<sup>e</sup>) et Peyrou (78<sup>e</sup>), une transformation de Ribette (78<sup>e</sup>) et deux pénalités de Beaufort (30<sup>e</sup>) et Ribette (51<sup>e</sup>).

Sur le magnifique stade de Bon-Encontre, la pelouse du Passage étant en réfection, les Cypriotes avaient à cœur de se racheter du faux pas face à Mussidan. Le SCAC se présentait amputé de plusieurs éléments, dont le capitaine Pierre Avezou. Fernando Da Costa, pilier, eut donc la charge de guider ses coéquipiers en terre lot-et-garonnaise, ce dont il s'acquitta fort bien puisque les Périgourdiens ont pratiquement fait un sans-faute au niveau de la discipline, tant sur les phases de conquête, les mauls, les rushes que sur le jeu au sol. Aucun carton n'a été distribué par l'excellent arbitre M. Benoît. Depuis le début de la saison, les Cypriotes n'ont écopé de cartons que lors du match face à Mussidan, bizarre !

Après ce petit intermède, revenons à la rencontre du jour pour signaler la blessure à l'échauffement de l'entraîneur Christophe Le Hénaff qui n'a pu jouer que cinq minutes avant de laisser sa place à Cyril Peyrou. Malgré ces aléas, on sent un groupe très soudé et décidé à ramener la victoire. Le SCAC gratifie ses supporters d'une bonne entame de match, il met tout de suite la main

sur le ballon et enclenche quelques mauls pénétrants de la meilleure veine tout en lâchant quelques ovales sur ses lignes arrière. A la 8<sup>e</sup> minute, après une avancée du pack sur plus de quinze mètres, les sang et or ouvrent le score par un essai collectif 0 à 5. Le Passage ne lâche rien et propose de la vitesse sur les relances des lignes arrière, bien aidé par des touches manquées du côté cypriote. Malgré ces imperfections, on sent la machine sang et or bien en place, et grâce à un cinq de devant dominateur, bien emmené par Biquette – galvanisé par ses galons de capitaine –, la superbe troisième ligne composée de Loïc Laspas, de Stéphane Naït Ali et d'Adrien Bourgès provoque de belles brèches dans la défense locale qui pare au plus pressé et se met à la faute. Thomas Beaufort enquille une pénalité à la 30<sup>e</sup> minute, 0 à 8 à la pause.

En seconde mi-temps, Stéphane Albié remplace Loïc Laspas, légèrement sonné, mais le rendement ne s'en trouve pas diminué car Stéphane est également un sacré sérateur. Le jeu au pied cypriote s'est amélioré. Les sang et or, sans s'affoler, occupent le camp lot-et-garonnais, poussent leurs adversaires à la faute et, sur un contre sur la ligne médiane, Thomas Beaufort, après une superbe course, applaudit un essai en coin, 0 à 13 à la 43<sup>e</sup> minute. Les Périgourdiens ont la mainmise sur le match et

n'hésitent pas à lancer leurs lignes arrière emmenées par un Titi Gauchez très perforant. Tous ces enchaînements échouent de peu, mais l'envie et le volume de jeu proposés sont de bon augure pour les prochaines rencontres. Finalement, à la 51<sup>e</sup> minute, Fabien Ribette aggrave le score sur une magnifique pénalité de près de cinquante mètres, 0 à 16. La messe est dite, les locaux, courageux mais désordonnés, subissent la loi des Cypriotes qui font tourner leur effectif sans nuire au collectif et, sur un regroupement à la 78<sup>e</sup> minute, Cyril Peyrou, lancé par son demi de mêlée dans l'intervalle, marque le troisième essai transformé par Fabien Ribette, 0 à 23. Le score n'évoluera plus jusqu'au coup de sifflet final.

Superbe victoire à l'extérieur, le seul petit regret est d'avoir raté le bonus offensif car il y avait la place. On ne fera pas la fine bouche, car cette victoire permet au SCAC de gagner une place au classement et de se hisser en 4<sup>e</sup> position avant de recevoir Saint-Astier. Le duo d'entraîneurs Christophe Le Hénaff et Alain Bargoza possède un groupe de plus en plus compétitif qui, malgré de nombreux absents, ne se démonte pas. Les joueurs qui entrent sur le pré se fondent dans ce collectif dont le volume de jeu ne faiblit pas. Par rapport à la saison dernière, le groupe a mûri et en restant concentré et sans s'affoler il remporte des matches qu'il aurait perdus l'an passé. Avec ces trois victoires à l'extérieur, l'équipe gagne en confiance et c'est de bon augure pour la suite.

Pour la réception de Saint-Astier au stade de Beaumont, il leur faudra rester concentrés afin de ne pas se faire surprendre par cette équipe qui a battu Vergt dimanche dernier.

**La réserve,** malgré de bonnes intentions de jeu, s'est inclinée 27 à 17. Il lui faudra rapidement se reprendre et pas plus tard que dimanche afin de ne pas se laisser distancer au classement.

**Agenda.** Dimanche 2 décembre, le SCAC recevra Saint-Astier. Matches à 14 h pour les réserves et à 15 h 30 pour les premières.

mante, fut jugulée par une bonne défense adverse prévenue. Le jeu au pied fut peu utilisé.

Le plus triste, en dehors du temps, c'est l'absence de certains joueurs. Quand on prétend avoir une réserve, il est inconcevable de ne pouvoir aligner vingt-deux rugbymen, même si le match est à l'extérieur et loin de Daglan.

**Agenda.** Dimanche 2 décembre, le RCD sera exempt.

Dimanche 9, les seniors accueilleront la rugueuse équipe du canton de Hautefort. En principe, il y aura un lever de rideau avec les réserves.

## US Cénac rugby

*Trop de fébrilité !*

**Equipe première. Cénac : 19 - Lalinde : 19.** Mi-temps, 9 à 9. Au stade Stéphane-Branchat. Arbitre Marc Maestri du comité Béarn.

Pour Cénac, deux essais de Bourdet (52<sup>e</sup>), de Chalaud (80<sup>e</sup> + 3) et trois pénalités de Joutet (6<sup>e</sup>, 11<sup>e</sup> et 40<sup>e</sup> + 3).

Pour Lalinde, un essai de Guindonneau (49<sup>e</sup>), une transformation et quatre pénalités de Fauverte (15<sup>e</sup>, 21<sup>e</sup>, 40<sup>e</sup> + 7 et 52<sup>e</sup>).

La venue de Lalinde était prise très au sérieux du côté de la Borie. Trop peut-être car la pression était belle et bien sur les épaules des Cénacois, tant et si bien que tout au long de la rencontre une fébrilité inhabituelle empêche les partenaires de Toto Robin de concrétiser de nombreux mouvements qui auraient dû faire quine.

Malgré une évidente domination durant la première période, seule la botte de Joutet meuble le tableau grâce à trois pénalités auxquelles répond le botteur visiteur Fauverte à trois reprises pour un score de parité au repos, 9 partout. Le planchot aurait dû être plus fourni mais deux défenses sérieuses et beaucoup d'après-près de la part des rouge et noir font que le score est assez équilibré.

Dès la reprise, les Lindois appuient où cela fait mal et prennent le large en dix minutes. Un essai de l'ailier Guindonneau et une pénalité de Fauverte donnent un avantage de dix points à leurs partenaires. Piqués au vif, les hommes du duo Gauthier/Fongauvier réagissent aussitôt et Titi Bourdet se retrouve à la conclusion d'un groupé pénétrant enfin bien maîtrisé. Souvent mis à la faute dans les dernières minutes du match, les Lindois préservent néanmoins leur avantage au planchot grâce à une défense hyper vigilante qui endigue le pilonnage de leurs lignes. A force de volonté, les avants cénacois réussissent à propulser Chalaud derrière la ligne à la 80<sup>e</sup> + 3 minutes. La transformation étant ratée, c'est sur ce score de parité, 19 partout, que l'excellent arbitre béarnais renvoie les deux équipes aux vestiaires.

Superbe prestation des deux formations qui ont eu à cœur de mettre un peu de soleil dans la grisaille de ce dimanche.

Ce match nul permet néanmoins aux Cénacois de garder la tête de cette poule 2 de fédérale 3.

**Equipe réserve.** En lever de rideau, après une partie sérieuse, les réservistes rouge et noir s'im-

## Rugby-club daglanais Vallée du Céou

*Défaite honorable*

Le temps est gris, une fine bruine tombe sur le terrain de Caudecoste et il fait froid en ce dimanche 25 novembre.

Les blanc et rouge savent que la partie ne sera pas facile face à des Lot-et-Garonnais bien classés dans la poule. De plus, le RCD n'a pu inscrire que dix-huit noms sur la feuille de match, au grand regret des entraîneurs et dirigeants.

Pourtant, dès la 5<sup>e</sup> minute, l'ouverture du score est daglanais grâce à une pénalité du botteur du jour, le centre Magnol. Puis, sur un rebond capricieux et malgré un en-avant, les locaux pren-

nent la tête, 5 à 3. Pas pour longtemps car Magnol passe une nouvelle pénalité et Daglan vire en tête à la pause. Heureusement, le botteur lot-et-garonnais manque de réussite et laisse échapper plusieurs coups de pied réalisables. Par contre, la sortie sur blessure du très actif troisième ligne aile Noble n'est pas de bon augure.

Durant cette première période, les Daglanais ont quelque peu dominé et laissé entrevoir une possibilité de succès. Mais dès le début du second acte les locaux prennent le match à leur compte et sont les seuls à scorer avec deux essais, dont un transformé, et un quatrième accordé avec encore un en-avant flagrant, vu par tous sauf par l'arbitre. Les dernières minutes sont périgourdines mais malheureusement stériles. Score final 22 à 6.

L'effectif insuffisant qui s'est traduit par un manque de fraîcheur physique fut déterminant. Les riverains du Céou se sont bien battus, furent courageux et méritants et n'ont pas grand-chose à se reprocher. La troisième ligne, que l'on sait perfor-

posent sur le score sans appel de 21 à 6. Deux essais, une transformation et trois pénalités de Fornaziero scellent cette belle victoire.

**Agenda.** Dimanche 2 décembre, les Cénacois auront encore fort à faire en se déplaçant chez les Médocains de Pauillac.



## Entente Périgord Noir Cénac/Domme/Saint-Martial-de-Nabirat

### A l'école de football la relève est assurée !



Les benjamins

Emmenée par le dynamique Helió et par d'autres joueurs qui se rendent disponibles auprès des enfants, l'école de football compte une soixantaine de jeunes répartis en trois catégories : les débutants de 6 à 7 ans, les poussins de 8 à 9 ans et les benjamins de 9 à 11 ans.

Samedi 24 novembre, les **benjamins** disputaient deux matches de championnat sur le terrain de Thouron à Cénac.

Les plus jeunes s'inclinent 6 à 0 face au Lardin et les plus âgés battent largement La Douze sur le score de 6 à 2. Bravo à tous !

**Agenda.** Dimanche 2 décembre, l'équipe seniors A recevra Prigionieux 3 à Cénac-et-Saint-Julien.

## ASPS

### Coupe Inter... buts

Le public ne s'est pas ennuyé au stade de Meysset où treize buts ont été inscrits. Le match comptant pour la Coupe Interdistricts a tenu toutes ses promesses. L'équipe des Portugais de Sarlat était totalement remaniée, le coach Mike faisant tourner son effectif.

Denis Lopès ouvre le score sur penalty (1 à 0). Vingt minutes plus tard, Wilfried Barrouillet ajoute un deuxième but (2 à 0). La nouvelle Entente Rouffignac/Plazac réduit l'écart puis égalise, 2 buts partout à la pause.

On prend les mêmes et on recommence, les deux équipes se répondent du tac au tac. Isidore Da Silva permet à l'ASPS de reprendre l'avantage (3 à 2), puis c'est au tour de Stéphane Vérissimo d'aggraver le score (4 à 2). Les visiteurs égalisent puis prennent l'avantage (4 à 5). Mais ce n'est pas fini, Raoul Seixas y va d'un cinquième but (5 à 5) !

Durant les prolongations, Filipe Duarte, d'un beau but, permet à Sarlat Portugais de passer devant (6 à 5), mais l'Entente Rouffignac/Plazac n'abdique pas et remet le couvert (6 à 6), puis dans un dernier souffle, conclut la partie d'un septième et dernier but (6 à 7).

Du beau spectacle, des buts, un bel esprit, on en redemande ! Bonne chance à cette équipe de Rouffignac/Plazac.

Prompt rétablissement à Nelson De Figueiredo et à Mike.

**Agenda.** Dimanche 2 décembre, en lever de rideau, l'équipe 2 recevra le leader Belvès 2 en P2 et la première jouera face à ses voisins de Carsac-Aillac/Vitrac en D2. Coup d'envoi respectivement à 13 h 15 et à 15 h.

## ES Montignac foot

### Compte rendu du week-end

Samedi 24 novembre, seuls les 13 ans et les 15 ans ont eu à chausser les crampons.

Sur leur terrain, les **13 ans A** recevaient Boulazac. Match sans difficulté remporté 7 à 0. Cette victoire qui conforte l'équipe en deuxième position au classement excellence, derrière Trélissac, permet d'accéder en promotion honneur.

En division excellence, les **15 ans** accueillent Brantôme sur le terrain voisin de Saint-Léon-sur-Vézère. Rencontre très agréable avec beaucoup d'engagement physique. Plus dominants en seconde période, les Montignacois l'emportent 4 à 1.

Dimanche 25, en Coupe Intersport, la **réserve** se déplaçait à Villac.

Les protégés d'O. Rouhaud s'imposent assez facilement 5 à 0 à l'issue d'une partie totalement maîtrisée et sérieuse. Les buteurs du jour sont F. Leclercq (2), F. Loubaney (2) et G. Sauvanet qui, d'une frappe de vingt-cinq mètres, loge le cuir dans la lucarne. L'équipe atteint donc les huitièmes de finale qui se joueront en janvier.

## Elan salignacois

### Journée du 24 novembre

Les deux équipes de **débutants** se rendaient à Carsac pour disputer plusieurs rencontres avec quelques victoires à l'arrivée.

Les **poussins Arsenal** perdent leurs deux rencontres sur le score identique de 2 à 1 et les **Poussins Barcelone** reviennent de Daglan avec une victoire et une défaite.

Victoire 2 à 3 pour les **benjamins** en déplacement à Limeuil.

Les **moins de 13 ans**, également à Limeuil, perdent 4 à 2 malgré de nombreuses occasions.

**Agenda.** Samedi 1<sup>er</sup> décembre, les benjamins recevront l'Entente Périgord Noir à Saint-Crépin, rendez-vous au stade à 13 h 30.

Les moins de 15 ans se déplaceront à Meyrals. Match à 15 h 30, rendez-vous à 14 h au Mascolet.

Les moins de 18 ans accueilleront Pays lindois. Match à 15 h 30, rendez-vous à 14 h 30 au Mascolet.

## Entente Saint-Crépin Salignac

### Résultats

Dimanche 25 novembre, pour le compte de la Coupe de Dordogne, l'**équipe première** se déplaçait à Bassillac.

En début de partie, les jaune et bleu se créent plusieurs occasions sans parvenir à les concrétiser.

Par la suite, le match s'équilibre, les locaux se montrent plus incisifs en seconde période. Cependant, après quatre-vingt-dix minutes, le score étant vierge, les deux équipes doivent disputer les prolongations, lesquelles ne donneront pas grand-chose... jusqu'à la 119<sup>e</sup> minute. A cet instant, les bleu et jaune bénéficient d'un coup franc légèrement excentré à trente-cinq mètres du but adverse. Cyril Trémoulet le tire mais le ballon est contré par l'arbitre, très mal placé sur cette action. Bassillac joue le contre jusqu'au but de Fred qui ne peut rien faire face à la frappe de l'attaquant adverse. Scénario catastrophe et défaite sur le score de 1 à 0.

En Coupe de district, la **réserve** s'impose 2 à 3 à Tamniès face à l'Entente Marquay/Tamniès B. Bon match des Salignacois qui ont eu fort à faire contre une très bonne équipe adverse. Les buteurs du jour sont Nicolas Cantelaube, Jérémy Braud et Romain Dupperret.

**Agenda.** Samedi 1<sup>er</sup> décembre, l'équipe C recevra Proissans B à 20 h 30 au Mascolet.

Dimanche 2, la réserve affrontera Marsanieix à domicile et la première ira à Chamiers B.

Enfin, les féminines effectueront un déplacement à Ribérac.

Coup d'envoi des trois rencontres à 15 h.

**Agenda.** Dimanche 2 décembre, la réserve se rendra à Saint-Avit-Sénieur et la première à Cendrieux/La Douze.

## US Meyrals

### De justesse...

Un mot pour présenter l'**équipe foot loisir**. Loin des exigences des compétitions seniors, les anciens joueurs encore valides se mesurent régulièrement à d'autres ex-champions du Sarladais toujours amoureux du ballon rond. Courir plus pour gagner plus (de points au classement), telle n'est pas la devise des vétérans qui étonnent les plus jeunes par leur science du placement.

Les équipes se retrouvent en général le jeudi soir après le match pour un sérieux débriefing gastronomique ! Entretenir la forme, la bonne humeur et l'amitié, c'est l'esprit des anciens. Avis donc à tous les retraités des Coquelicots pour reprendre du service !

Rendez-vous jeudi 6 décembre à 20 h à Meyrals pour la dernière rencontre de l'année face à l'équipe des médecins. Puis reprise en mars.

Pour tous renseignements, contactez W. Duluc en téléphonant au 05 53 28 87 30.

Pour les **débutants** qui évoluaient en plateau à Cendrieux, accompagnés par de nombreux parents, la journée fut encourageante pour l'avenir.

Les **poussins B** se déplaçaient à Mauzens et ont durement défendu leurs chances malgré un manque d'effectif. Les **A** ramènent deux victoires 1 à 5 et 1 à 3 de Beaumont-du-Périgord.

En **benjamins**, le début de la seconde phase est difficile mais l'esprit collectif est bon et le groupe est solidaire.

En match amical, les **moins de 15 ans** l'emportent sur Bassillac.

Pour le compte de la Coupe Intersport, les **seniors A** se déplaçaient à Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot et s'imposent 1 à 2 sur le fil, buts de L. Ciet, le second étant inscrit en toute fin de rencontre.

## Union sportive Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot

### Fini les coupes

Pour ce troisième tour de la Coupe Intersport, la **première** recevait son homologue de Meyrals (P1) qui descend de première division.

Le match démarre à vive allure et le jeu est assez équilibré. Les hommes de Vincent, en net progrès par rapport au dimanche précédent, font bien circuler le ballon, se créant de bonnes occasions. Mais à la 10<sup>e</sup> minute, sur une faute défensive, Meyrals trouve le chemin des filets. L'Entente Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot réagit aussitôt et impose une légère domination, récompensée à la 17<sup>e</sup> minute par l'égalisation de Laurent Vialin, bien servi par Thierry Laval. 1 partout à la pause.

A la reprise, les visiteurs poussent pour prendre l'avantage, mais les locaux résistent bien et réagissent sur des contres qui auraient pu faire mouche sans l'excellent gardien meyralais. On s'achemine vers les prolongations, hélas une mésentente en défense, suivie d'un cafouillage à dix secondes du coup de sifflet final, sort les locaux de la Coupe.

Belle rencontre jouée des deux côtés dans un très bon esprit, facilitant ainsi la tâche du référé M. Albié.

Il semble que cette formation ait retrouvé une meilleure ambiance, plus de motivation, de concentration et d'efforts dans la récupération des ballons. Il faut continuer dans ce sens car il y a encore beaucoup à faire pour retrouver un bon niveau, surtout sur

le plan physique. Vous pouvez y arriver si vous le voulez !

#### Résultats des jeunes.

Deux victoires 7 à 0 et 3 à 0 pour les **poussins**.

Bon comportement des **débutants** qui progressent de semaine en semaine.

Les **15 ans** perdent 2 à 4 à Campagnac-lès-Quercy face à Condat. Défaite logique contre une formation plus motivée. Trop de buts encaissés sur des erreurs défensives.

**Agenda.** Dimanche 2 décembre, pour le compte de la huitième journée du championnat, l'équipe première recevra son homologue de Beaumont-du-Périgord à Daglan et la réserve se déplacera aux Eyzies pour affronter la formation locale dans son fief. Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h.

## US Saint-Geniès/Archignac La Chapelle-Aubareil

### Agenda

Dimanche 2 décembre, l'équipe B recevra Condat et la A se déplacera à Saint-Julien-de-Lampon. Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h.

Golf de Rochebois

## Téléthon

Comme chaque année, les golfeurs se retrouveront le dimanche 2 décembre sur le parcours pour une compétition conviviale en faveur du Téléthon. Celle-ci se jouera en scramble, par équipe de deux. Départ à 11 h 30.

Inscriptions au club-house ou au 05 53 31 52 80, avant samedi 17 h.

## Tennis-club sarladais

Rencontres  
du 25 novembre

**Deuxième journée. Catégorie 15/16 ans garçons.** Sarlat 1 recevait Trélissac 1, une grosse équipe. Malgré des matches disputés, défaite en simple et en double de Romain Lamblin et de Thomas Chenu.

**Première journée. Coupe du Périgord seniors dames.** Sarlat 2 accueillait le TAG Astérien/Grignols et gagne 6 à 0. A noter les victoires en simple d'Emmanuelle Nodinot (15/3) à 15/5, d'Annie Vaux (15/5) à 30/1, de Marina Dartenset (30) à 30/1 et de Karine Klein (30/1) à 30/3 et en deux sets de la paire Nodinot/Dartenset.

**Tournoi interne. Premiers résultats.** Les cent soixante membres inscrits ont déjà disputé cent trente matches depuis le jeudi 1<sup>er</sup> novembre, début des épreuves.

Les poules du groupe 1 (non-classés, 40, 30/5 et 30/4) ont rendu leurs verdicts. Les premiers des onze poules du tournoi masculin et des cinq poules du tournoi féminin sont qualifiés pour accéder aux poules du groupe 2 (30/3, 30/2 et 30/1). Les trois non-qualifiés de chaque poule accèdent à la consolante, tournoi à élimination directe.

**Simple messieurs.** Les onze qualifiés sont Charles Sontag (30/4), Gérard Secondat (30/4), Christophe Morel (30/4), Rodolphe Lajoinie (30/4), Jean-Luc Salinié (30/4), Marc Bidoyet (30/5), Tanguy Vandevoochel (30/4), Christian Rotureau (NC), Thomas Chenu (30/5), Romain Carmille (30/4) et Olivier Vaillant (30/5).

**Simple dames.** Les cinq qualifiés sont Marie-France Kieffer (30/4), Jill Pritchard (NC), Agnès Davoine (30/4), Pauline Hyllaire (30/5) et Estelle Béril (30/5).

**Consolante messieurs.** Au premier tour, Lotfi Yahia (NC) bat Alain Leuger (NC) 6/1 abandon ; Ivan Gicquel (NC) bat Dominique Garland par forfait ; Jean-Charles Robert (NC) bat Julien Gorenflot (NC) 3/6 6/4 7/6 ; Alexandre Couderc (NC) bat Damien Delbos (NC) 3/6 6/4 7/5 ; Christophe Jouanneau (40) bat Samuel Garland (NC) 6/2 6/0.

Au deuxième tour, Benjamin Couderc (30/5) bat Maxime Bouland (30/5) ; Lotfi Yahia bat Jean-Claude Rambeau (30/4) par forfait ; Guy Ramière (30/4) bat Guy Miléo (40) 6/1 6/0 ; Joël Parkitny (40) bat Jean-Pierre Laforest (30/5) par forfait ; Serge Lobry (30/4) bat Marc Gicquel 6/4 6/3 ; Anthony Richardson (30/5) bat Marc Beylie (40) ; Marco Riva (30/5) bat Jaade Jalal (30/5) 4/6 6/4 7/6 ; Jean-Philippe Huchet (30/4) bat Jean-Charles Robert 6/3 6/3 ; Michel Chautet (40) bat Valentin Boquel (30/5) 6/2 6/3 ;

## Vélo-club de l'Amicale laïque de Saint-Cyprien



Pour la saison de cyclo-cross 2007/2008, le VCAL, avec un effectif de quatorze coureurs pratiquant cette spécialité, a obtenu de très bons résultats depuis le 14 octobre.

Les plus jeunes se sont particulièrement distingués.

Dans les épreuves d'initiation, Aurélien Pasquet a déjà un beau palmarès avec de nombreuses victoires.

Chez les minimes, Quentin Lafon a obtenu quatre victoires.

En cadets, Benjamin Laborde rie en a gagné deux.

Le junior Audric Pasquet a débuté la saison en troisième catégorie après quatre victoires. Il accède maintenant à la première catégorie qui représente l'élite des concurrents et termine dans les cinq meilleurs.

Les plus anciens se défendent bien avec une place dans les cinq premiers pour Jean-Marc Travers et la présence de Frédéric Pas-

quet et de Guy Ceci dans toutes les épreuves.

Le VCAL organisera son traditionnel cyclo-cross à la Paparoutie le dimanche 23 décembre. Départ à 15 h précédé de l'épreuve d'initiation à partir de 14 h 30.

## Vélo-club de Domme

Randonnées cyclistes  
au profit du Téléthon

Samedi 8 décembre, le Vélo-club de Domme organise deux randonnées cyclistes ouvertes à tous.

La première se déroulera sur route autour du canton de Domme, soit un circuit de 75 km avec la possibilité d'effectuer une boucle plus courte au niveau de Castelnaud.

La seconde se fera à VTT sur un des parcours du Raid dommois, soit 35 ou 40 km suivant les participants.

Inscription, 5 € minimum, à partir de 13 h à la salle des fêtes, place de la Rode. Les bénéfices seront reversés au profit du Téléthon.

Départ à 14 h précises pour éviter de terminer à la nuit. Tous les participants seront couverts par l'organisation du Téléthon.

Bien vérifier votre matériel avant le départ, surtout pour le VTT.

Un pot sera offert pour clôturer cette journée.

Pour tous renseignements, tél. au 05 53 28 31 50.

Alexandre Couderc bat Jean-Marie Larivière (30/4) par forfait ; Christophe Jouanneau bat Guy Galès (30/4) 2/6 abandon ; Valéry Salon (30/5) bat Maurice Lagunegrand (30/5) 6/3 6/3.

**Consolante dames.** Au premier tour, Margaux Parkitny (NC) bat Elise Simon par forfait ; Adeline Couderc (NC) bat Coraline Bouland (NC) 6/1 5/7 6/0 ; Michad Esseddiqui (NC) bat Marie-Sophie Rouchon (NC) par forfait ; Pauline Brandsma (NC) bat Oriane Bellai (NC) 6/4 6/4 ; Lesley Gerrish (NC) bat Sabrina Boufedji 6/0 6/0 ; Alizée Figuière (NC) bat Sara Belzic (NC) 6/1 6/0.

## Périgord Noir athlétisme

Cross du Sud-Ouest à Gujan-Mestras



Cette manifestation de grande ampleur attire tous les ans des athlètes confirmés de niveau international. Ce cross de début de saison est idéal pour la préparation des courses durant l'hiver. Le Périgord Noir athlétisme s'y est rendu et en est revenu enchanté. Sans compter sur la motivation de l'équipe dirigeante qui, pour l'occasion, avait réuni les moyens de locomotion adéquats.

En effet, le PNA avait motivé pour l'occasion le gros de ses troupes. Encadrés par les éducateurs de l'école d'athlétisme, Christelle, Soizic et Thierry, une vingtaine d'athlètes ont pris le départ des différentes courses, des catégories éveil athlétique aux vétérans.

Les premières courses débutent peu après 10 h et, Gilles Delbos participe à la course des **vétérans**. Cette épreuve rassemble un vivier d'athlètes pour la plupart confirmés et surtout venus en grand nombre. Cent quarante-quatre participants prennent le départ d'une course très rapide de 7 km environ. Gilles réussit néanmoins une performance avec un chrono de 28 min 41 s et se place 27<sup>e</sup>.

**En éveil athlétique garçons**, on retrouve Timo Delbos, 105<sup>e</sup> en 7 min 32 s. **Chez les filles**, Marine Péréa finit 32<sup>e</sup> en 6 min 45 s et Chloé Boyer 119<sup>e</sup> en 8 min 38 s.

**En poussines**, le PNA est très bien représenté avec cent quatre-vingt-six athlètes au départ. Mathilde Delbos, très prometteuse cette année, termine 34<sup>e</sup>, Camille Bertrand 48<sup>e</sup>, Emelyne Bonnefon 77<sup>e</sup>, Léa Magnanou 94<sup>e</sup> et Charlotte Bouriane-Pouget 97<sup>e</sup>.

**Un seul poussin** a pris le départ, Maxime Cattiaux 20<sup>e</sup> en 7 min 25 s.

**En benjamins**, Antoine Delbos et Axel Séprit – sur la photo –, très complices pendant les séances d'entraînement, ont eu à batailler sur cent soixante-treize partants. Antoine termine 16<sup>e</sup> en 9 min 12 s, derrière son rival départemental, et Axel ne démérite pas avec une 67<sup>e</sup> place en 10 min 09 s.

**En minimes filles**, Coraline Bouland trouve ses marques dans les compétitions et, sur cent soixante-quatre participantes, finit très bien et 94<sup>e</sup> en 15 min 22 s.

Enfin l'épreuve phare de cette journée : le cross **espoirs seniors masculins** convoité par les meilleurs internationaux. Les dix premières places leur sont réservées aussi les quatre Sarladais ont eu du pain sur la planche. Eric Magnac, très satisfait de sa performance dit que c'est son meilleur temps. En effet, 23<sup>e</sup> en

35 min 29 s, c'est loin d'être ridicule à ce niveau. Fabrice Lemièrre fait son grand retour sur les stades et termine juste derrière Eric 29<sup>e</sup> en 35 min 59 s. Cédric Bourden ne gâche pas son plaisir et va chercher une 66<sup>e</sup> place en 40 min 01 s. Enfin, David Ramon arrive juste derrière 68<sup>e</sup> en 40 min 49 s.

Une journée bien remplie et riche en émotions. Bravo encore à tous les athlètes, éducateurs et parents qui ont fait le déplacement.

**Marathon de La Rochelle.** Cette épreuve mythique est toujours très prisée des coureurs sur route. En effet, depuis quelques mois, deux athlètes du PNA se préparent afin d'aller au bout de cette distance mais aussi de l'effort. 42,195 km à parcourir. William Boudey et James Chate-noud terminent au coude à coude en 4 h 12 min.

Le club encourage très fort tous les athlètes qui font la vitrine de la structure et aussi de la ville de Sarlat. Bientôt les 10 km du canal à Périgueux et les Montées du Pervendoux à Cherveix-Cubas, mais en attendant laissons les se préparer.

Bravo encore et continuez !

## Volley-ball sarladais

Résultats du week-end

Samedi 24 novembre, les deux équipes seniors étaient en compétition à domicile.

En fin d'après-midi, **les Sarladais** ouvrent le bal en recevant leurs homologues de Saint-Astier.

Face à des joueurs habitués à évoluer ensemble et défendant toutes les balles au mépris des lois de la physique, les locaux s'inclinent en trois sets.

À l'issue de cette rencontre, **les Sarladais**, actuellement 3<sup>es</sup> du championnat, prennent le relais pour affronter Périgueux, 2<sup>e</sup> au classement.

Premier match depuis des mois au cours duquel le collectif sarladais ne put s'exprimer véritablement, les visiteuses s'imposent en trois sets.

**Agenda.** Le week-end prochain, les filles se déplaceront à Marmande et les garçons à Mareuil.

## Billard-club Le Tryo

Jeudi 22 novembre, le **Tryo 1** se déplaçait chez les Revenants de Saint-Méard-de-Drôme.

Ne tombant pas dans leurs travers comme la semaine dernière, les visiteurs démarrent la rencontre de belle manière en emportant la première série sur le score de 2 à 3. Ne lâchant rien, les Sarladais gagnent quatre des cinq manches de l'ultime série.

Bravo les gars pour cette belle victoire qui vous replace dans le groupe de tête. Avec une approche différente du match, en restant soudés et surtout très motivés, les résultats suivront naturellement.

Cette semaine, mention spéciale à Jérémy Salane qui, du haut de ses seize ans, a gagné ses deux rencontres avec la manière, mais attention la saison est encore longue !

Le **Tryo 2** recevait l'équipe du Madison 2 de Bergerac.

Encore sur leur petit nuage après leur victoire de la semaine passée, les Sarladais gèrent très mal leurs manches et s'inclinent 1 à 4 dans la première série. Perdant la première manche de la deuxième série, ils peuvent espérer les deux points du match nul grâce au gain des deux manches suivantes. Au final, le Tryo 2 perd sur le score de 3 à 7.

Au-delà de la défaite, totalement logique et ne souffrant d'aucune contestation, le plus dramatique est la gestion des joueurs. Dixit : " Ce n'est pas de cette façon que l'on construit une équipe et ce n'est pas non plus la politique du club ".

**Agenda.** Jeudi 29 novembre, le Tryo 1 recevra les Keep Cool 1. Rendez-vous au Tryo à 20 h, match à 21 h.

Le Tryo 2 se déplacera chez les Guinness Boys 1 de Sigoulès. Départ du Tryo à 19 h, match à 21 h.

## ASM handball Sarlat

### Résultats du 24 novembre

En minitournoi, **les moins de 11 ans mixtes** recevaient leurs homologues de Bergerac et du Cèpe Vert.

Le premier match contre Bergerac est à l'avantage des adversaires, beaucoup plus expérimentés que les jeunes pousses sarladaises malgré l'envie de bien faire. Score final 4 à 11.

Le début de la seconde rencontre est défavorable aux Sarladais qui se voient infliger six buts sans en inscrire au cours de la première mi-temps. Mais les locaux n'ont pas dit leur dernier mot, à l'image du gardien du jour Thomas Schneider qui n'encaisse aucun but en seconde période. Ses coéquipiers se mettent alors en mouvement et rattrapent les buts encaissés. Score final 6 à 6.

Dans la soirée, les équipes seniors se déplaçaient à Sainte-Foy-La Grande pour deux matches à haute tension.

**Les filles** ouvrent les débats. La première place de cette première phase est en jeu. La première mi-temps est à l'avantage de l'adversaire, 9 à 7 à la pause. Mais les Sarladaises sont motivées, soudées en défense et n'ont pas envie de laisser échapper la victoire. En attaque placée, le jeu est bien construit, sans parler du retour en pivot de Morgane Rakowski pour de belles contre-attaques. De plus, les encouragements des garçons, qui tentent de se réchauffer, ne font qu'accentuer leur envie de victoire. Dans les dix dernières minutes, le changement défensif de Sainte-Foy-La Grande permet aux Sarladaises de creuser l'écart, rendant leur entraîneur, Virginie Vareilh, fière du travail accompli. Score final 17 à 23.

Les filles sont désormais premières au classement, même à

une journée de la fin du championnat, et sûres d'accéder à la poule haute.

Dans un second temps, on inverse les rôles et c'est **aux garçons** d'entrer en piste. Sainte-Foy-La Grande prend tout de suite le dessus malgré une bonne défense et un retour impressionnant de Yannick Thomas dans la cage pour ce match.

Malgré tout, les Sarladais restent trop de balles à l'adversaire sur de mauvaises passes dues probablement à un manque de concentration, mais ils collent au score, 9 à 7 à la pause.

En seconde période, les Foyens creusent l'écart jusqu'à mener de six buts à douze minutes de la fin, mais cette fois les Périgourdins sont motivés, à l'image de Jonathan Saulières et de Julien Fauvel, joueurs évoluant en moins de 18 ans, venus renforcer l'équipe. L'ambiance se réchauffe et les Sarladais enchaînent les buts, kung-fu et contre-attaques jusqu'à mener d'un but à trois minutes du coup de sifflet final.

Malheureusement, un manque de lucidité en attaque ne leur permet pas de garder cet avantage. Score final 23 à 22.

Les Sarladais ne sont cependant pas démotivés pour la deuxième phase, en témoigne la fête qui a conclu cette très belle soirée de handball.

**Agenda.** Samedi 1<sup>er</sup> décembre, les seniors, filles et garçons, se déplaceront à Lalinde. Matches respectivement à 19 h et à 21 h pour la dernière journée de cette première phase qui laisse la place au championnat du monde féminin qui se déroulera en France du 2 au 16 décembre.

## DIVERS

❑ **PERDUS 2 CHATONS** femelles de 3 mois environ, l'un noir avec taches brunes et brun/blanc sous le museau, l'autre noir sous-poils épais gris, tache blanche entre les deux pattes avant. Ils portent tous les deux un collier bleu avec grelot noir. — Tél. 06 85 59 80 00.

❑ Bruno RICHARD, le bourg, 24250 Castelnaud, grimpeur-élagueur (certifié d'État), TRAVAUX D'ÉLAGAGE, abattage et démontage arbres dangereux avec matériel adapté, devis gratuit, possibilité enlèvement des branches. — Tél. 06 83 50 95 74.

❑ Je REPASSE votre LINGE, enlèvement et livraison possibles, secteur Cénac, Castelnaud, Daglan, accepte cesu. — Tél. 05 53 28 10 23 (après 18 h ou laisser message).

**ARRIVAGE : CUVE** plastique 1 000 l 100 € TTC **MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION**

Grillages et clôtures divers galva/vert  
Tôles couverture/bardage - Alu striées - Inox  
Cuves métal et inox diverses  
Tubes profilés - Fers divers - Glissières d'autoroute  
Dalles gravillons lavés, armées 50 x 50 x 5

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h  
et le samedi de 9 h 30 à 12 h et de 15 h à 18 h

**Ets FAURE**  
24590 JAYAC  
Tél. 05 53 28 84 53  
06 07 40 21 59  
Fax 05 53 29 83 09

Service - Qualité

❑ **URGENT, entreprise de maçonnerie** à Sarlat **EMBAUCHE 2 MAÇONS** qualifiés pour contrat CDI, bon salaire + nourris le midi. — Tél. 06 73 39 86 79 ou 05 53 59 24 39.

❑ **DONNE VÊTEMENTS** homme, taille 40 environ. — Téléphone : 05 53 31 07 40.

❑ **URGENT, RECHERCHE LOCAL COMMERCIAL à LOUER** à l'année sur Sarlat-centre. — Téléphone : 06 87 54 61 32.

❑ **Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT** entre particuliers **MAISONS, appartements, terrains.** Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PNR 22).

❑ **ACHÈTE TRUFFES.** — Téléphone : 05 53 29 51 87.

❑ **ENTRETIEN EXTÉRIEUR** de vos sépultures, caveaux. — Tél. 06 74 86 69 93.

**LIVRAISONS DE FIOUL** Philippe CADIOT

**Le meilleur service au meilleur prix**

Livraisons 6 jours/7 **Tél. 05 53 28 57 17**

❑ **DÉBARRASSE FERRAILLE et MÉTAUX, caves et greniers, toutes distances, épaves de voitures, matériel agricole et autres.** — Tél. 06 86 06 27 36 ou 05 53 30 32 26 (HR).

❑ **Sébastien IRAGNE, certificat de spécialisation ARBORISTE-GRIMPEUR, élagage, abattage, taille raisonnée et soins aux arbres.** — Pezin, 24200 Saint-André-Allas, tél. 06 07 63 26 82, fax : 05 53 28 53 29.

❑ **Jeune femme retraitée du commerce RECHERCHE EMPLOI** de vendeuse ou réceptionniste à temps partiel. — Tél. 06 73 87 92 96 ou 05 53 29 14 02.

❑ **Jeune femme sérieuse FERAIT BABY-SITTING, courses diverses, repassage, etc., accepte chèques emploi service.** — Téléphone : 06 82 11 97 55 ou 05 53 31 27 79.

❑ **TATOU : poteries, vaisselle décor, tissus, etc. Nouveau : rayon maroquinerie. Ouvert tous les jours même le dimanche.** — D 703 entre Vitrac et Cénac, 24250 La Roque-Gageac.

❑ **L'Amicale laïque de Saint-André-Allas RECHERCHE un LOCAL à LOUER** sur la commune pour entreposer du matériel. — Tél. 05 53 31 11 47 ou 06 83 13 51 02.

❑ **Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, jardins, espaces verts, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits.** — Tél. 06 87 30 31 29 ou fax 05 53 59 69 55.

❑ **ACHÈTE TRUFFES fraîches.** — Tél. 06 07 84 71 48 (laisser message si répondeur).

❑ **Personne expérimentée FERAIT SAISIE** de mémoires, autobiographies, exposés, CV, etc. Travail soigné et personnalisé, étudie toutes propositions, accepte chèques emploi service. — Téléphone : 05 53 28 19 44 (HR).

**ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils**  
Travaux publics et carrières  
**AU SERVICE DES PARTICULIERS**

pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage

**Tél. 05 53 29 70 16**

❑ **Etablissements Jean MICKAËL, RÉNOVATION, peinture, maçonnerie, révision toitures, devis et déplacements rapides et gratuits.** — Madrazès à Sarlat, téléphone : 05 53 29 35 79 ou 06 20 25 10 21.

❑ **SARL DOUSSEAU, plomberie, sanitaire, débouchage canalisations, dépannage.** Pose et installation chauffage central, bois, fioul et gaz. Vente et pose de planchers chauffants. Adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

❑ **RECHERCHE VAN 2 places et 4 essieux, concasseur de grains et pick-up.** — Faire offre en téléphone au 06 88 53 29 90.

❑ **ARBORÉA ÉLAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, travaux sur corde.** — Patrick Lopez, 24250 Daglan, ÉLAGUEUR ARBORISTE, certifié taille et soins aux arbres, tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

❑ **Diplômé du 3<sup>e</sup> cycle de l'Université** **DONNE COURS** de MATHS, physique, chimie et mécanique, tous niveaux, soutien scolaire, remise à niveau et préparation au bac. — Tél. 06 71 64 42 26.

## Stage pédagogique de judo à Gourdon



Les stagiaires

Le comité de judo du Lot a organisé un stage pédagogique minipoussins et poussins, à l'intention des enseignants et des animateurs, au dojo de Gourdon.

Très forte participation avec trente-quatre animateurs, représentant onze des quatorze clubs lotois.

Marc Rey, spécialiste régional de cette tranche d'âge, a su capter par son savoir et sa simplicité.

Face au succès de cette demi-journée, le comité réfléchit à

l'organisation d'une seconde séance, en fin de saison, qui permettrait aux participants de confronter les résultats obtenus et d'affiner leur formation.

Cette première partie s'est terminée par un excellent repas dans un restaurant local. Ensuite les stagiaires du matin sont devenus acteurs.

L'après-midi, les minipoussins et les poussins participaient à une rencontre sans enjeu qui leur permit de travailler avec des judokas issus d'autres clubs.

Cette animation fut clôturée par la remise du diplôme de participation.

Cette journée a également permis aux jeunes arbitres en formation de mettre en application leurs connaissances. Elle s'est poursuivie par la remise de trophées aux jeunes arbitres de la saison 2005/2006 et de lettres de félicitation de la fédération à des dirigeants de club lotois, et ce en présence de Stéphane Fleury, représentant M. Snoeck, directeur départemental de la Jeunesse et des Sports.





## Développement durable La certification pour AEC



Guy Borat, représentant l'organisme vérificateur vient de remettre le certificat à Christian Rotureau et Patrick Selves

Le cabinet de conseils et expertise comptable AEC, dirigé par Patrick Selves et Christian Rotureau, s'est vu délivrer vendredi dernier la certification ISO 14001.

Pour les deux dirigeants, entreprendre cette démarche de certification était une remise en cause de leur mode de fonctionnement mais aussi une occasion de fédérer leur équipe autour d'une cause commune, la protection de la nature.

Il s'agit là d'une démarche citoyenne, précisent-ils, qui s'inscrit dans un cadre de politique environnementale qui doit conjuguer l'efficacité économique et la réduction de notre production de déchets, mais qui ne trouve son intérêt que si tout le monde se mobilise.

Une charte a été mise en place avec des contraintes et des objectifs précis qui doivent être appliqués par tous. Une personne est chargée du suivi et du respect des consignes.

On l'a compris, tous les deux sont particulièrement sensibilisés aux problèmes de pollution et parlent d'une même voix.

“ Nous étions conscients que chacun à notre niveau nous avions un rôle à jouer dans la protection de la planète, et ensemble nous avons réfléchi à ce qui était réalisable tant au niveau de notre entreprise que dans notre quotidien.

“ Il y a déjà longtemps que nous limitons nos déchets en pratiquant le compostage ménager, alors cette démarche de certification nous a obligés à pousser plus loin notre réflexion et celle de toute notre équipe qui a adhéré spontanément.

“ Bien sûr cela a un coût qui n'est pas négligeable, mais le jeu en vaut la chandelle et c'est un investissement à long terme.

“ Pour nous, cela a été un travail de longue haleine qui a duré une année, mais une expérience enrichissante. Notre acquis, nous souhaitons le partager en jouant un rôle de conseils auprès de nos clients et de tous ceux qui le souhaiteront.

“ Notre objectif reste l'efficacité économique tout en respectant l'environnement et les valeurs sociales ”.

## Les Amis du cinéma

Ciné-rencontre



Jeudi 6 décembre à 20 h 30 au cinéma Rex, aura lieu la projection du film argentin de Diego Lerman "Mientras tanto".

Argentine. Eva débarque à Buenos Aires. Elle loue une chambre chez Violeta et a trouvé un travail comme femme de ménage.

Elle a plusieurs employeurs, dont un couple de psychologues aisés, qui la considère et dont le chien lui cause des soucis. Eva travaille aussi pour une vieille dame. Son fils, Dalmiro, tombe amoureux d'elle. Dalmiro est un vieux garçon timide, qui vit modestement en fabriquant des

cendriers. Violeta, elle, travaille dans un restaurant. Le gérant a le béguin pour elle. Violeta a une petite fille et est séparée de Mono, un homme fruste qui rêve de quitter le pays avec elle. Pour ce faire, Mono a besoin d'argent. Il décide de vendre son sperme à un couple qui ne peut pas avoir d'enfant... Et, pendant ce temps - *mientras tanto* -, la vie continue dans le labyrinthe de Buenos Aires.

La prochaine réunion de l'association aura lieu le mardi 4 décembre à 17 h 30 au Rex avec, à l'ordre du jour, la programmation du deuxième trimestre.

## VOTRE TERRAIN À SARLAT

### ENTOURÉS PAR UNE ÉQUIPE DE PROFESSIONNELS

nous nous engageons sur le respect de votre **qualité de vie**.

Un terrain sur le LOTISSEMENT LA GARRISSADE permettra à votre projet de construction de maison individuelle de trouver tout naturellement sa place.

Vous prendrez possession d'un terrain **entièrement viabilisé** et raccordé aux différents réseaux (eau, électricité, téléphone, eaux usées), prêt à recevoir votre maison.

### Accès immédiat au réseau routier.

Le LOTISSEMENT LA GARRISSADE se situe à quelques minutes des commerces et du centre-ville.

Composé de 32 lots dans sa totalité, 8 sont déjà construits depuis quelques années.

Le nouveau programme sera commercialisé en 2 tranches distinctes :

### 1<sup>re</sup> TRANCHE

7 lots d'une superficie de 661 à 1 124 m<sup>2</sup> (*disponibles immédiatement*). Libres à la vente.

### 2<sup>e</sup> TRANCHE

17 lots d'une superficie de 724 à 1 665 m<sup>2</sup> (*dans la continuation*)



Situé dans le quartier de l'hôpital Jean-Leclaire, le lotissement LA GARRISSADE est idéalement exposé, à proximité d'infrastructures essentielles.

Sarlat ville et commerces à 1 200 m.

Desservi par Sarlat-Bus.

— Déjà construit  
— TRANCHE N° 1  
— TRANCHE N° 2 non contractuel

- LIBRE CHOIX DU CONSTRUCTEUR

- Le lotisseur se réserve le droit de vendre ou de ne pas vendre certains terrains  
- Les prix peuvent être sujet à changement sans préavis

LA QUIÉTUDE D'UN ENVIRONNEMENT VERDOYANT  
AUX PORTES DE SARLAT

SARL Francis CLAUZEL  
8, rue de la Calprenède  
24200 SARLAT-LA CANÉDA  
Tél. 05 53 31 97 62  
Email : sarlfrancisclauzel@wanadoo.fr

## Plazac, le trésor caché du Périgord Noir

Projection publique



Clap final pour le film "Plazac, le trésor caché du Périgord Noir", de Pierre Amendola et Henri Brett, qui sera présenté à la salle des fêtes de Plazac le samedi 1<sup>er</sup> décembre à 20 h 30 et dont tous les bénéfices seront intégralement cédés pour la restauration de l'ensemble épiscopal de Plazac.

### La passion selon Plazac.

Extérieur jour, images éblouissantes de la vallée de la Dordogne, de la Vézère et du Vimont sur l'air de l'ouverture de "la Passion selon saint Matthieu", de

Jean-Sébastien Bach, voilà comment commence ce documentaire de 1 h 25 min qui nous emmène dans ce petit village du Périgord Noir.

Né de la rencontre de deux hommes, Pierre Amendola, médecin généraliste à Montignac, passionné de vidéo et auteur de deux documentaires longs-métrages, et Henri Brett, ancien dirigeant d'entreprise, retraité à Plazac, ce projet titanique a duré deux ans et a demandé un lourd investissement humain et matériel.

“ La passion l'a emporté sur l'argent, car sinon nous ne serions pas venus à bout de ce projet. Pour faire un film, il faut soulever des montagnes. Il faut savoir que le coût matériel de production avoisine les 32 000 euros. J'exclus de ce coût l'investissement humain car nous arriverions à plus de 90 000 euros au total ! Mais quel plaisir de tourner ce film. C'est cette unique motivation qui nous a tenus et nous sommes prêts à recommencer ”, déclare le réalisateur Pierre Amendola.

Entrée : 5 € par personne.